

JÖESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Cluj, Calea Reg. Ferdinand 66.
Telefon 61.

INDEN ESTE MEGJELENO
FÜGGETLEN POLITIKAI
NAPILAP

Cluj, 1936. V. évfolyam

Julius 9
156 szám.

Csütörtök

Az olimpiászig

nem kell semmi veszélytől tartani... — így írja a Morningpost. Az olimpiászig... És azután? Mi lesz azután? Furcsa. Hát olyan ügyes emberek állnának a nemzetközi sorsot irányító kormánylapát mellett, hogy tetszésük szerint kikerülhetik a veszedelmet? De ha az olimpiászig ki lehet tolni a bajok elszabadulását, miért nem lehetne egy távolabbi időre, vagy akár véglegesen is ugyanezt tenni?

Olimpiász!... Hiszen ezt a nemzetközi intézményt azért létesítették, hogy közelebb hozzassák egymáshoz a nemzeteket. Vajjon lélekben mennyire jutottak már egymáshoz az egyes országok népe? Coubertin báró — akinek agyában megszületett a gondolat, hogy az ősi Hellas legszebb nemzeti szokását nemzetközi alapon újra valóra váltsa, — azt a célt próbálta ezáltal megközelíteni, hogy a világ egymással vetélykedő, egymásban ellenséget látó nemzetei a sport terén, tehát nemes vetélykedés során ismerjék meg egymás lelki tulajdonságait. Megismerni valamit, vagy valakit, annyit tesz, mint meg is érteni. Ha tisztában vagyok ennek vagy annak az egyénnek a lelki adottságaival, ha meggyőződhetek róla, hogy nem rosszindulat és rossz szándék vezeti tetteiben, mindjárt más színben látom az illetőt. Nem gondolok rá, mint ellenségre, igyekszem közel kerülni hozzá, összhangba próbálom hozni a magam érdekeit az ő érdekeivel és így valami lelki egyensúlyt hozok létre köztem és közte.

Igen: a nemes Coubertin bárónak — akit egyébként éppen most ajánlottak másodízben a Nobel béke-díjra — ez volt az elgondolása. Nem is az ő szándékain mulott, hogy gyönyörű elképzeléséből még sem lett az, aminek szánta.

Több, mint 40 esztendeje, hogy az első modern olimpia lezajlott. Azóta nyolc hivatalos olimpiász mezőnyében mérköztek egymással a világ kulturnemzeteinek fiataljai. Most készül a nemzetközi sport-társadalom a kilencedik, berlini olimpiászra. A német birodalom jelenlegi vezetői tagadhatatlanul mindent megtesznek, hogy a berlini olimpiász az előzőkhöz méltó legyen, sőt ha lehet azokat túl is szárnyalja. Külsőségeiben tehát nem lesz semmi hiba... De belül, a lelkek legmélyén változatlanul ott izzik a gyanakvás, a bizamatlanság, a gyűlölködés parazsa. A kilencedik olimpiászra hamarosan elindulnak az atéták és

az olimpiai fáklya is nemsokára kézről-kézre adódik. Gyönyörű szimbólum ez: azt jelképezi, hogy a kultúra egy és oszthatatlan és a szellem fáklyája mindenütt magasan lobog. És mégis, azt írja a Morning Post, hogy a viszonylagos nyugalom és béke csendje

csak az olimpiászig tart. Aztán jön ami jön. Talán a pokol ördögei fognak megint elszabadulni a világi láncokról, hogy könnybe, vérbe, tűzbe borítsák a világot.

Coubertin báró és vele együtt annyi nemes egyéniség, a nemzetek barátságát, sőt testvériségét

várták a modern olimpiász megvalósításától. Nyolcszor zajlott le, nyolc különböző helyen az atléták nemzetközi mérkőzése, de a világ lelkeiben még mindig ott tart, ahol az őskorszak embere tartott. És sajnos: a kilencedik olimpiász sem ígér semmi biztatót.

Chile megbizottja szokatlanul éles támadást intézett a Népszövetség ellen

Pillanatnyilag elsimult a Danzig-körülí v szály, de a szabad államba közben sűrűn érkeznek a német rohamosztagosok. Németország és Olaszország állandó ellenállása erősen súlyosbítja az állandóan feszült európai légkört. Felolvasó körútra megy a német Amerikába

(GENF.) Chile megbizottja tegnap az Angriff munkatársának hosszabb nyilatkozatot tett. A Népszövetség — mondotta — erőltetnek bizonyult és erőtlenségét kizárólag azoknak az államoknak tulajdoníthatja, melyek megakadályozták a kellő rugalmasság kifejtésében. Az egyes pontokhoz való merev ragaszkodás nem is járhat eredménnyel. Ha a reformok ügyében is ez a magatartás fog uralkodni, akkor semmi se fogja megakadályozni a tökéletes csődöt. Óriási hiba volt az is, hogy az alapokmány szellemével ellentétben eltűrték a népek óriási fegyverkezését, ami okvetlenül háborúra vezet ha az ellentéteket amelyek a jelenlegi állapot megreformálására mellett még mérsékelni is lehetetlen, meg nem kísérlék elsimítani. Nem titkolom, hogy hazám kormánya a sikerte-

lenség miatt elkedvetlenedett és hogy a chilei sajtó egyrésze a Népszövetség otthagytását követeli. Ennek ellenére is maradunk és még egy kísérletet teszünk az egyetemes emberiség érdekében a veszély eloszlatására.

A chilei megbizott nyilatkozata nagy feltűnést keltett, mert ez az első eset, hogy a Népszövetség egyik tevékeny tagállamának kiküldöttje ennyire nyíltan kimondja a véleményét a nyilvánosság számára. A svájci sajtó megállapítja, hogy ez, a minden mellék tekintet nélküli őszinte vélemény szokatlan a diplomáciában és úgy látszik a Greiser-féle nyersen őszinte és szenvedélyes modor meghonosulásának kezdete.

A DANZIGI NÉMET SZENÁTUSI ELNÖK TOVÁBBARA IS HARCIA

(BERLIN.) Greiser danzigi sze-

nátusi elnök Genfből visszajövet Berlinben kiszállott a pályaudvaron, ahol nagy tömeg fogadta. Berlinből rövid tárgyalások után tovább utazott Danzigba, ahol a német lakosság óriási lelkesedéssel fogadta és nagy ünneplésben részesítette. Megérkezése után nyilatkozott és kijelentette, hogy többé semmi körülmények között nem megy Genfbe, hanem minden igyekezetével azon lesz, hogy azt a tarthatatlan állapotot, amelybe Danzig a békeszerződés rendelkezései folytán került megszüntessék. E célját pedig Németországgal és Lengyelországgal egyetértőleg akarja elérni, függetlenül attól, hogy a Népszövetség mit gondol és tervez, mert a megoldásba az említett két nemzeten kívül másnak beleszólása nem lehet.

A Frankfurter Zeitung megelégedéssel veszi tudomásul, hogy a francia minisztertanács a kommunisták ellenkezése dacára, kiutalta az olimpiászra való részvételt céljaira szükséges egymillió frankot. A sportszeretettel diadal-maskodott a politikai érdekek felett — írja — s egyebet nem is vártunk.

A Danziggal kapcsolatos viaszály különben francia és angol megbizottaknak a német külügyminisztériumban adott megnyugtató válasza után nagyjából elsimultnak tekinthető. Ettől függetlenül azonban Danzigba újabb német rohamosztagos csapatok érkeztek és a nem hitlerista érzelmi német tisztviselőket rendre mind megbízható elemekkel cserélik ki, tehát Németország nyilvánvalóan mégis valami lépésre készül.

A BAJKEVERŐ NÉMETEK ÉS OLASZOK

(LONDON.) Angol politikai körökben nyíltan beszélnek, hogy br.

Közel 150 év büntetést és majdnem négy és fél millió pénzbírságot rótt a hadbíróság a craiovai kommunista per vádlottjaira

(BUCURESTI.) A nagy craiovai kommunista és fasisztaellenes perben a hadbíróság hetek óta tartó tárgyalások után most hirdetett súlyosan marasztaló ítéletet. A három fővádlott: Anna Pauker, Smil Marcovici és Dumitru Coleff egyenként 10—10 évi elzárás büntetést és 100—100 ezer lej pénzbírságot kaptak. Estera Radosevsky, Ernest Grunberg, Schön Ernest büntetése fejenként 9 év és tíz hónap, továbbá 90—90 ezer lej pénzbírság. A további büntetések ezek: Magyaros Alexandru, Bernard Andor, Ady László 9 év 11 hónap és 95 ezer lej pénz-

bírság. Liuba Roitman 9 év és 9 hónap, 95 ezer lej, Draghici Vasile 9 év 3 hónap, 80 ezer lej, Harbet János 9 év, 80 ezer lej, Lili Simodunca 8 év 11 hónap, 75 ezer lej, Emil Kaufmann, Vilma Kajesó 6—6 év és 70—70 ezer lej, Császár István, Nagy István és Császár Anna 5—5 év és 50—50 ezer lej, Bruck Samuil 2 év és 6 hónap és 10 ezer lej. Emellett a fogság és pénzbírság büntetéseken kívül az összes vádlottakat 10—10 évre felfüggesztették politikai jogaik gyakorlásától, végül együttesen kötelezték őket 3 millió kártérítés fizetésére az állam részére.

Neurath külügyminiszter Phipps berlini angol nagykövetnek tudomására adta, hogy amennyiben az orosz hadihajók zavartalanul fognak a Dardanella szoroson átkelni Németország kénytelen lesz felmondani az angol-német flotta-egyezményt.

Phipps váratlan hazautazása és Edennel való tárgyalása ezzel hozható összefüggésbe. Reuter jelentés szerint Anglia már nem számít arra, hogy Olaszország részt vesz a Dardanella-értekezleten, s valószínűtlennek tartja azt is, hogy a locarno tárgyalásokon megjelennek. A Daily Telegraph ebből azt a következtetést vonja le, hogy az Olaszország részvétele nélkül hozandó határozatok nem lehetnek állandók és általános érvényűek. Hiszen Olaszország egyik főérdekelte.

A Morningpost, az európai helyzetet még bonyolultabbnak látja, mint eddig, mert most Németország állandó ellenállásán kívül, már Itália is azok sorába lépett, akik különleges érdekekkel az amúgy is állandóan feszült légkört még jobban súlyosbítják. A népszövetségi ülés nem hogy javított volna az állapotokon, ellenkezőleg, még rontott rajtuk azzal, hogy olyan kérdéseket hagyott nyitva, mint az annekszió, Dardanella, Lacorno s a danzigi kérdés, valamint a reformok ügye, amelyek mindeike valóságos melegágya a legfogasabb problémáknak.

OLASZORSZÁG HALLGAT

(RÓMA.) Az olasz sajtó tartózkodóan ir a külpolitikai eseményekről. Arról hallgatnak, hogy Itália részt vesz-e a montreauxi vagy brüsszeli értekezleten. Ehelyett lázas civilizációs munka indult meg Abesszíniában, amelynek révén Olaszország a munkanélküliség kérdését szeretné megoldani, ha megfelelő tőkét kap rendelkezésére. A szakciók megszüntetése máris kedvezően érezteti hatását. Anglia nagymennyiségű gyümölcsöt és rizset rendelt, míg Olaszország ipari megrendeléseket eszközölt.

A NÉGUS „SZERVEZI AZ ELLENÁLLAST”

A lapok gunyosan irnak arról, hogy a négus, aki egyezben elutasította egy amerikai felolvasó ülésre vonatkozó ajánlatot, most a Hearst-lapok hatalmas tiszteletdíj ajánlatát mégis csak elfogadta. Az Ewening Standard szerint a négus ellenállási célokra akarja fordítani és leánya legutóbb egy angliai felolvasó köruton 15 ezer fontot szerzett hasonló célokra.

ELSIMULÁSBAN A FRANCIAORSZÁGI SZTRÁJK HULLÁM

(PARIS.) A Blum-kormány teg napi minisztertanácsán a népszövetségi ülés és a montreauxi konferencia ügyét vitatta meg. A Havas iroda szerint francia körök nem remélik, hogy Olaszország szeptember 21-ig bárminemű tárgyaláson is részt vegyen, ami minden megoldási lehetőséget kétéssé tesz.

A sztrájkhullám különben teljesen elsimulóban van s most már a marseillei kikötőmunkások és hajótulajdonosok között is megegyezés jött létre, minek következtében a Marseilleben horgonyzó hajókról eltűntek a vörös zászlók.

MUNKÁS MOZGÓ

Szerdán, csütörtökön és pénteken 3, 6 és 9 órakor. I. ASSZONY A VONATON. Közkívánatra Clujon utoljára. Főszerepben: Claudette Colbert. A terem kellemesen hűvös. 9-től szabad levegő. II. HALÁLUGRÁS A BOLDOGSÁGBA. Eddig nem láttott nevetető vigjáték. Főszerepben: Bársony Rózsi, Halmay Tibor és Felix Bressart.

Érettségi vizsgán voltam ...

(CLUJ.) Most zajlottak le országsszerű a szóbeli érettségi vizsgák, melyeken az Angelescu-féle nagyrosta ismét erősen működésbe jött. Az érettségiről egyébként ilyen híreket halhatunk:

... — „Bacău polgár- és vármegyei prefektusa több ismert politikussal megjelent a bacăui főgimnáziumban, átnézték az érettségire jelentkezettek dolgozatait és megsemmisítették azokat. Majd megtámadták a vizsgabizottság tagjait, akik egyik tanterembe menekültek, eltorlaszolvaz az ajtót” ...

Más: ... — „Clujon 187 jelentkező közül 125-nek sikerült az írásbeli, tehát ennyit engedtek szóhoz jutni” ...

A román diákok általában lényegesen jobb eredménnyel vizsgáznak, mint a kisebbségiek. Az unitárius gimnázium hét jelentkezője közül pl. csak egy mehetett szóbelire. Hasonlóan gyenge a római katolikus gimnázium tanulóiak írásbeli vizsga eredménye.

Vagy: ... — „A tégumuresi református kollégium 17 növendéke közül 16 az írásbelin megbukott, a fennmaradt egyet pedig szóbelin „vágta el” ... Tg.-Muresen 117 vizsgára állott növendék közül mindössze 30 állhatott szóbelire, akik közül még megrostálnak egy „párat” ...

SZÓBELI VIZSGÁN

A napokban magam is szóbeli vizsgára mentem a Regina Mariába. Nem, mint szenvedő vizsgázó, hanem, mint ujságíró, akinek az érettségi csak benyomás, hangulat, színes riport lapom részére. Mert nekem már ötödik esztendője csupán téma a baccalaureátus. Ot évvel ezelőtt léptem ugyanis végérvényesen az életbe. Kiléptem? Inkább „be”, de alaposan... És nem hiába mondjuk, hogy „itt” kezdődnek a bajok, mert valóban itt kezdődnek, ebben a feneketlen sártengerben. Nem szokásom a dicsekvés, de nekem például annyi a bajom, mint — mondjuk — fűszál a réten. Természetesen nekem előnyösebb volna, ha fűszálam lenne annyi, mint amennyi bajom van. Irigylésreméltóan gyönyörű széaatermés lenne az idén!... Hagyjuk azonban a kényes részleteket és maradjunk a gimnáziumi tanulók egész életre szóló nevezetes „emlékénél”: az érettségi vizsgánál.

IZGALOM MINDEN VONALON

Amikor benyitok a szörnyű izgalomban élő szülőkhöz, izguló ideákkal, fásult arcu, egykedvűen politikai híreket olvasó tanárokkal és álmatlan szemű, szórakozott tekintetű vizsgázókkal telt terembe, kicsit összeszorul a szívem. Talán a bizonytalan jövőtlenség előtt álló magyar diákokért, akik egyelőre legalább a diplomának nevezett „papíron” szeretnének „emberek” lenni: — talán másért. Mit lehet tudni, mitől is szorul el a szív, ebben a fejetetejére állított, háboru-hangulatos világban...

Az izgalomra serkentő vizsga a terem ablakain beszűrődő nyáreleji verőfényben folyik. A zöld asztal előtt — a tanárokkal szemben izzó homloku „matúrások” ülnek, akik nem lázadhatnak fel a szaktanár által feltett szigorú tételek ellen, mert a feleletek jegyén minden forradalmi fellángolás megtörik.

FELELNI KELL

Magunk is úgy érezzük, hogy fele-

nünk kell a tanár kérdéseire, mert különben... Rajtuk már nem uralkodhat a vizsga-bizottság, de mégis szegyen volna, ha véletlenül a zöld asztal előtt ülénk és éreznénk, hogy hiába az agyunk minden megfeszítése, nincs segítség: el kell bukunk, mert épp úgy nem tudjuk azt a tanárt érdeklő földrajzi helységnevet, mint ahogy nem tudjuk, melyik az a helység, ahol biztos elhelyezkedést, megélhetést találunk...

MEGBUKNI KÖNNYŰ

Hogy is tudnánk szegény „érők” olyan kérdésekre felelni, amiből megbukna Ön is kedves olvasó, megbukna az állami tisztviselők 90 százaléka, sőt nem állunk jót a tiszteletreméltó tantestület tagjaiért sem, mert megesküszünk arra, hogy például a földrajztanár már rég elfelejtette az életjáradék-számítást, a számtantanár pedig erősen zavarba jönne, ha a vulkánok földrajzi elhelyezkedéseiről kellene hallgatósággal zsufolt teremben, nyilvánosan szerepelnie. Nem is szólva arról, hogy a vegytan-tanár meg se mukkanna, ha a fanarioták uralmának gazdasági, társadalmi és kulturális hatásairól kellene beszélnie. A történelem tanár pedig alig ha tudná szaktárgyát angolul, németül, franciául is elmagyarázni a románok kívül...

VIZSGÁZÓ MAGYAR LEÁNY

Okos tekintetű magyar leány nyugodt hangnemben von párhuzamot Verlaan és Dosofteiu között. Átment. A román irodalom tanárának dicső szavaira a hallgatóság rcán elégedett mosoly húzódik végig. A lány boldog. Hisz sose fogják többé irodalomból ilyen vizsgálóbírói felelősséggel — a bukás súlyos következményeinek terhe alatt — tanári kíváncsisággal kifaggatni. Egy életre fel van mentve a román irodalom pusztá átolvasása alól is. Miért lenne boldog? Hisz hsonló érzés ömle-ne végig Verlaan és Dosofteu, a vallásos irodalom két metropolitájának lel-kén is, ha élnének és megtudnák, hogy az 1936-os érettségien ők képezték a román irodalom főtémáját...

DRUKKOLÓ DIAK

Barna, ijedt szemű diák nem tudja a kémiát. Talán nem tanulta meg kellőképpen a könyvben nem tulságosan élvezetes módon összesűrített anyagot... talán nagyon izgul... de nem tud. A vegytan bámulatos agyafurtsággal kísélt képletei a bukás veszélyével fenyegetik.

A nitrobenzol képlete ...

A fiu kreol arcát vérpirosra ruzsozza a kérdés. Kezével gyors indulót dobol az ehhez egyáltalán hozzá nem szokott asztalon. Ahogy segítséget kérő tekintetét körülhordozza a termen, összeakad a szemünk. Ugy látszik, kiolvasta belőle, hogy hajlandó vagyok sugni, ha lehet... A nitrogént egy észrevétlen pillanatban oda is sugtam. A fiatalember válasza a tanár felé azonban: erősen dobogó szív, fel-le ugráló ádámcsutka és sűrű nyelés...

FECSKE A TANTEREMEN

Az ablak barna párkányára most fecske száll. Bizonyára szintén sugni akar. De mire „hozzálna”, a jelölt — megbukott. Tekintélyt és vizsgadíjat vesztve, bánatosan halad végig a hall-

Aki a „Takarékos-ság” r. t. bármelyik kereskedő cégénél legalább 500 lej értékű árut

készpénzért vásárol, INGYEN KAP

egy magánalkalmazotti sorsjegyet. Vásárlási könyvecskére az ingyen sorsjegy akció nem érvényes.

gatóság között és ideálja mellé ül. Fajdalomból és elkeseredésből összeszövődött tekintete szemrehányóvá válik, amint az enyémmel találkozott. Pedig isten látja lelkem, nem én vagyok az oka, hogy megbukott. Én szívesen átengedtem volna — a sok kiállott druk-kért, no meg az — ideálért...

LEHET MEG JAVITANI

Azért ne keseredjék el, fiatalember. Összel is van érettségi, sőt évenként kétszer. Még próbálhat. És ha egyik sem sikerül, gondoljon arra az óriási távolságra, ami az iskola és a reális élet között van. Hisz az érettségi anyag legtökéletesebb ismerete sem ad választ a minden napok legégetőbb kérdéseire. Mert hiába ment volna át maga az érettség, nem bizonyos, hogy diplomája mellé megélhetést is kap. És ha igen, bizonyára nem annak tulajdoníthatná, hogy tudja Vitéz Mihály életét, Románia folyóit és a nitrobenzol képletét... Mert jegyezze meg, barátom, épp fordítva van az a közmondás, amit maga pár perccel ezelőtt a latin vizsgán emig fordított le: „Nem az iskolának, hanem az életnek tanulunk!” ...

RAJNAY TIBOR.

LELEKNAPOKAT RENDEZ A TRANSYLVANIAI MAGYAR UNITÁRIUS IFJUSÁG

Öröm hallani, hogy a transylvániai magyar ifjúság nem alszik, nem henyél a meddő tétlenség árnyékában. Lelki-napokat rendez csendes, békés falvakon, ahol a zavartalan falusi csendben megvitat minden ifjúságot érintő problémát. Tanácskozik, tanulmányozza az élet különböző válságai között vergődő ifjúság bajait, sérelmeit. Vitatkozik, hogy a lélek, a szellem frissüljön. Az isteni szeretetben szövetkezik az ifjúság. Imádkozva táborot ver a vadmező lankáján, a lobogó esti tűz szelíd fényében zsoldárt énekel és érti, hogy az élet sötétjében is világos maradjon a lélek. Most az unitárius ifjúság ül össze ilyen lélek-napokra Dombou faluban a hó 9-én. A városi ifjúság megkeresi a falut — az ősi talajt, amelyből az örök megmaradás, a tiszta vér sarjadzik ki. Ezen az ifjúsági konferencián az emberbaráti szeretet, a Krisztusba oltott lélek-testvériség bont lobogót. Dombou, a regényes fekvésű falu, néhány kilométerre fekszik Dicsőánmártintól, itt találkoznak az ország különböző részeiből érkező ifjak, hogy a Fikker lelkész elnöklése alatt megnyíló lélek-napokon minden az ifjúság jelenét és jövőjét érdeklő problémát az evangéliumi szeretet összefogó melegében megvitassanak. A konferencia programját a rendezőség és a „Kéve-kötés” folyóirat körlevelekben a napilapokban közölni fogja. (gy.)

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundatia pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

FARABONI ELEFÁNTJA

KÁZMERI KÁZMER REGENTJE

(50.)

Az idomított libák mestere legutóbb egy kültelki orfeumban dolgozott, ahol nagy népszerűségnek örvendett. Két hónapig volt itt szerződésben és utolsó este társai bankett keretében bucsúztatták a kollégát. A társasvacsora menüje nem volt valami változatos. Minden fogás liba volt: liba leves, liba aprólék, liba sült. Ezzel is demonstrálni akarták az ünnepeit iránti tiszteletet. Pompásan mulattak a lakomán és Max Lüdekét érzelmesen bucsúztatták. Még az igazgató is felköszöntötte a távozó tagot, aki kissé meghatódva és a sok italtól kissé mámorosan hallgatta az érzelmes toasztokat. Már hajnal volt, amikor a vacsora befejezést nyert. Az ünnepeitől elkészöntek. Max énekelve tért haza. Utja a cirkuszi istálló mellett viett el. Megállt a libái előtt és beszédet intézett az állatok felé:

— Szeretlek benneteket — monddta — mert ti adtok nekem kenyeret. A művész köszönti az ő édes munkatársait. Holnap új városban, új közönség előtt lépünk fel. Jók legyetek és ne hozzatok szégyent gazdátok fejére.

Max Lüdeke távozás előtt megakarta simogatni az állatokat és lehajolt hozzájuk. Erősen benézett a rácsos ólba, de a libákat nem látta.

Gyufát gyújtott és akkor megdöbbenve vette észre, hogy az ól üres. Az állatok eltűntek. Az artisták ugyanis az „idomított libákat” ledölelték és ebből készült a vidám bankett.

Max Lüdeke nem utazhatott el. Előbb új „társulatot” kellett megszervezni.

A végzetes tréfa könnyekig megnevetette Farabonit is, aki azonnal komoly összeget nyújtott át az artistának, hogy gyorsan tudja a „trüppöt” reorganizálni.

A társaság tagjai egymásután mondták el a nevezetes artista-históriákat.

A megcsufolt és kínos helyzetbe jutott artista esetével kapcsolatban Mirmillo elevenített fel egy érdekes történetet:

— Rómában voltam szerződésben, ahol nagy sikere volt egy állat-revűnek. Tarka papagályok, keleti madarak, európai galambok, nyulak, kutyák, öszvérek vonultak fel az állat-revűben, amit szokatlan figyelemmel kísért a közönség. Különösen egy „okos” kakasnak volt frenetikus sikere. Mielőtt a kakas a színpadra „lépett”, a mester rövid beszédet tartott, megjegyezve, hogy milyen rengeteg időt vett igénybe az állat idomítása. A produkció az volt, hogy a kakas parancsára kukorékolt.

(Folytatjuk.)

SPORT

Az ILSA vasárnap játsza le utolsó sorsdöntő mérkőzését a B-liga bajnokságaért

(BUCURESTI.) A központi bíróbizottság az eheti mérkőzések bíráit a következőképpen jelölte ki

Csütörtök. Bucurestiben Juventus—Unirea Tricolor: Braida.

Vasárnap Bucurestiben CAO—CFR: dr. Ciurel, Timisoaran Ripensia—Unirea Tricolor: Theil, Aradon Juventus—Gloria: Vuia. Ezek a mérkőzések már csak a helyezésekre lesznek befolyással.

A B-ligában folyó minősítőmérkőzések vasárnap a következő játékok lesznek. Brasovban: IAR—ILSA, bíró Jean Petresan, Braiaban: Franco Romana—Victoria, bíró: Greculescu. Az ILSA—IAR mecesen véglegesen eldőlt a bajnokság kérdése, ha az ILSA győz, veresége esetén azonban a Phönix utolsó — győztes — mérkőzésével elrabolhatja tőle a bajnoki címet.

Július 15-ikén kezdődnek a vízipóló-bajnokság mérkőzései

(CLUJ.) Vasárnap rendkívül érdekes sportprogramot bonyolítanak le a sporttelepen. Délután 3 órai kezdettel a rendőrség kutyái mint négy lábú detektívek mutatkoznak be és tudományuk bizonyára meg fogja lepni a közönséget. Délután 6 órai kezdettel a belgrádi Beogradski fog játszani az Universitatea megerősített csapataival. A Beogradski játékeréjének értékelése végett utalunk arra, hogy az erős jugoszláv bajnoki mezőny tavaszi fordulójában

Az I. osztályu bajnokságban az U, UEC, CAC és Haggibbor csapatai fognak játszani, a II. osztályu bajnokságban a Romania, Unirea, CMSC, CFR, SSAEC és Haggibbor II. csapatai. A mérkőzések július 15-én kezdődnek meg a városi strandfürdőben.

Mit tud a Beogradski -- és mit tudnak a rendőrkutyák

(CLUJ.) Vasárnap reendkívül érdekes sportprogramot bonyolítanak le a sporttelepen. Délután 3 órai kezdettel a rendőrség kutyái mint négy lábú detektívek mutatkoznak be és tudományuk bizonyára meg fogja lepni a közönséget.

Délután 6 órai kezdettel a belgrádi Beogradski fog játszani az Universitatea megerősített csapataival. A Beogradski játékeréjének értékelése végett utalunk arra, hogy az erős jugoszláv bajnoki mezőny tavaszi fordulójában

A MAGYAR VÍZIPÓLOCSAPAT NYERTE A BÉCSI TORNÁT

(BÉCS.) A magyar cseh csapat vizipólótorna harmadik napján a magyar csapat cseh bíróval és kényelmes játékkal 3:1-re verte a cseh csapatot és ezzel a torna győztese lett.

KISPEST csapata Lembergben a városi válogatottat 5:1 (1:0) arányban győzte le.

AZ UNIREA BRADON

Az Unirea csapata vasárnap Bradon a Mica csapatával játszott. A mérkőzés 2:2 (1:0) arányban döntetlenül végződött bár, az Unirea a féldőben vezetett, azonban a nehéz, sáros talaj és a hazai csapat kissé kemény játéka megakadályozta az Unirea győzelmét. Az első gólt a 40. p. Pálffy lőtte. Szünet után a 14 p. Istvánffy beadását Fábán értékesíti. Ezután a Mica csapata tul erősen kezd játszani, aminek a 25 p. eredménye is van, majd a 38 p. egy kétése 11-essel egyenlítenek. Balázs bíró (Alba Iulia), puhán vezette a mérkőzést.

Dobay (Ripensia) és Kocsis (CAO) játékosok játékjogát a vasárnapi incidensek miatt 15—15 napra felfüggesztették, Zainescu (Juventus), Sepi és Ghemenea (Venus) futballisták játékjogát

pedig a pálya jogtalan elhagyása miatt függesztették fel 1—1 hónapra.

A romániai olimpia csapat vezetője Neagu Boerescu lesz 2 meléje rendelt kiküldöttel.

A Franciaország körüli kerékpárverseny első (Páris-Lille) szakaszán a 258 km-es távon 7 óra 6 p. 18 mp. alatt a svájci Egli győzött. II. Archambaud francia.

TEKESPORT

HIVATALOS KÖZLEMÉNY: A FSPR Comit Central tagjai felkéretnek, hogy július 8-án, szerdán d. u. 6 óra kor tartandó ülésén megjelenni szíveskedjenek. Dr. Tr. Popovici elnök sk. — Boros V. főtitkár sk.

PÁLYAIGAZOLÁS: A Clubul Sportiv Jiul Petroseni nyári pályája a szövetségi pályák sorába felvételre.

TURISTASÁG

A GYOPAR Turista Egylet vasárnap kirándulást rendez Felix fürdőre. Jelentkezni Szabó virágüzlet P. Unirii 5.

A CLUJI CFR kultur és sportegyesület vasárnap, július 12-én különvonaton kirándulást rendez Felix fürdőre. A különvonat vasárnap reggel 5 óra 10 perckor indul és Felix fürdőről este 8 óra 25 perckor indul vissza. A kirándulók lényeges fürdő és étkezési kedvezményeket kapnak, a vonatkozó honokat a vonaton állítja ki a rendezőség. Részvételi díj július 10-ig 175 lej, azon

tul 200 lej. Jelentkezni lehet az összes menetjegyi irodákban és a rendező klub irodájában. (CFR igazgatóság, Inspectoria 7. Miscare II. em. 66 ajtó.) naponta d. e. 12—1 órák között.

AZ EKE KIRÁNDULÁSAI: 1. Felix fürdő. Indulás különvonattal július 12-én reggel 5.10 órakor. Visszaérkezés éj. jel 1.26 órakor. A kirándulás a CFR turista szakosztályának rendezésében történik. — 2. Gyalogos kirándulás. Hőja gerinc, Capul Vulturului, Gura Baciului, Sanpaul tető, Bongár forrás. Kedvező idő esetén fürdés a Szamosban. Indulás vasárnap reggel 7 órakor az egyesület elől, csatlakozás 8 órakor a Törökvágásnál. Mindkét kirándulásra jelentkezni lehet az irodában (Bratiana 24) július 10-én este 8-ig.

MOZI

EDISON-MOZGÓ MÜSORA:

Ez műsor, ezt nézze meg! 5 film egyszerre. I. SZINES FÁTYOL. Greta Garbo, Herbert Manhalt, Warner Oland. II. ERŐS FÉRJ. GYENGE NŐ. Mirna Loy, Max Baer, Primo Carnera. III. CHARLY MINT KÉT-ÉLTŰ SZEMÉLYISÉG. — Helyárak: 9 és 13 lej. Kezdet: 5, 6 és 9 órakor.

OPERA-MOZGÓ MÜSORA:

Szerdán utoljára SZERELEM A LÁTHATÁRON. Fősz. Jean Harlow és Franchot Tone. Magyar felirattal. Csütörtöktől premier. „A repülő fantom” Fősz.: Myrna Loy, Cary Grant.

ROYAL-MOZGÓ MÜSORA:

Szerdán: Premier! I. LEGONG Színes filmcsoda. II. SANGHAI. Fősz.: Charles Boyer, Loretta Young. Magyar feliratok.

CAPITOL MOZGÓ MÜSORA

A NÉGY ÉS FÉL MUSKITÁS. Fősz.: Szőke Szakáll, Halmay Tibor, Veres Ernő, Felix Bressart, Otto Wallburg.

DAVILLA SZINKÖR-MOZGÓ MÜSORA

Szerdán utoljára Harry Piel legizgalmasabb filmje: HIV A DZSUNGEL Magyar felirattal.

MUNKAS-MOZGÓ MÜSORA:

Szerdán, csütörtökön: ASSZONY A VONATON. Társadalmi dráma. Főszerepben: Claudette Colbert. II. HALÁLUGRÁS A BOLDOGSÁGBA. Vigjáték. Főszerepben: Bársony Rózi, Halmay Tibor és Felix Bressart. Román, magyar feliratok. Helyárak: 10 és 12 lej.

Rádió

JULIUS 9. CSÜTÖRTÖK

BUCURESTI. 6.50: Ritmikus torna, zene, felolvasás. 15: eLmezek. 15.40: Lemezek. 14.30: Lemezek. 18: Julia Vazul énekkara. 20.20: Hires énekesek lemezei. 21.15: Rádiózenekar. 22.45: Seidmann S. szaxofonozik, Galperin Lucian éneklőfűrészen játszik, közben cimbalom szóló, utána lemezek. 23.55: Hírek.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, hanglemezek, éttrend. 11: Hírek, felolvasás. 15.05: Ének, zongora. 15.30: Hírek, hegedű, zongora. 14.30: Zene. 15.40: Hírek, éttrend. 17.15: Előadás, hírek. 18: Előadás, zongora-verseny. 19: Budapest felett, riport. 19.30: Hangverseny. 21.05: Csevegés, cigányzene. 22: Hírek, szlovánnyelvű előadás. 23.05: Bohémélet, opera. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 20.30: Egy régi cluji színész különös karrierje (Krasznay Miska), előadás. 21: Hanglemezek. 21.45: Hírek.

BÉCS. 8.25: Könnyű zene. 1.50: Lemezek. 15: Könnyű zene. 17: Szórakoztató lemezek. 18.30: Hangverseny. 20.20: Énekhangverseny. 23.10: Zenekar. 24: Jazz.

BERLIN. 19: Szórakoztató lemezek. 21.10: Tarka-este. 23.45: Tánczene. VARSÓ. 7.50: Lemezek. 15.05: Szórakoztató zene. 18: Grieg-dalok. 20.30: Hangverseny. 21.15: Hegedű-verseny. 22: Lengyel dalok. 23.15: Vidán karénekek. 24: Tánczene.

Targumures, -- a külső fejlődés és a belső hanyatlás városa

**Elővonták a magyar feliratokat a Kulturpalotáról
Targumures különlegességei és egyéb érdekességek**

(TARGUMURES.) Akit sorsa ebben a szépfekvésű marosmenti városba elvet, ha nyitott szemmel jár az utcákon, sok minden jellemzőt megfigyehet. Kétségtelen, hogy Targumures városa az utóbbi időben sok mindenféle jelentős átalakuláson esett át, amiben a vitathatatlanul, de túlságosan is tevékeny dr. Dandea Emil polgármesternek jelentős része van. A baj csak az, hogy Dandea az önkényes intézkedések híve. Amíg szépíti a várost, ugyanakkor erőszakosan bele-bele is nyúl a polgárság sorsába és pénzügyi helyzetébe, nem mindig számolva a teherbíró képességekkel.

Legujabb intézkedése az, hogy a Közművelődési ház falairól eltávolított minden magyar felirat.

A NAGY ÉPÍTŐ

Ezt a kulturpalotát tudvalevően dr. Bernády György volt polgármesternek csodálatos akaratereje és buzgolkodása hívta életre, amiként az egész városra reá nyomta bélyegét Bernády emberfeletti agitációja. Ami szép és nagy középület van ebben a városban, kulturpalota, városháza, főposta, leány gimnázium, más iskolák, stb. mind, mind az ő energiájának köszönhetik megszületésüket. Tevékenységének irányító ereje nyilvánul meg az uccarendezések gondosságában, a házak kertészképzésében, a mindig szép építészeti hatásokban és megoldásokban és általában valami imponáló bőségben és gazdagságban.

„TUNEDEZŐ” FELIRATOK

A legszebb alkotása azonban feltétlenül a Közművelődési ház volt, amelyről most máról holnapra minden magyar felírás nyoma eltűnik. El: A közművelődési ház, városi zeneiskola, stb. felírások, amelyeket a szép freskók és üvegfestmények után rendre eltüntettek. Kissé fájdalmas jelenség volt látni a kath. nagygyűlésen megjelenő sok-sok ezer embernek azt a műveletet, amikor persze kényszerűségből magyar munkások, magyar nőta-szó mellett csiszolták le a falakról a magyar felírásokat.

Az épület belsejéből különben már régen eltűntek ezek a felírások, helyettük új emléktáblák díszelgnek a falakon, amelyekről csodálatos módon éppen a Nagy Építőnek nevét felejtették ki és úgy tűntetik fel a dolgot, mintha a multnak semmi köze sem lenne ehhez az épülethez.

De Bernády neve mégis láthatatlanul is rá van írva a falakra és az egész gyönyörűséges épületre.

ÉPÜL ÉS SZÉPÜL A VÁROS

Meg kell egyébként állapítani, hogy a város erősen épül és szépül. A két új katedrális, a gör.

keleti és gör. katolikust stílusosan szépen illesztették bele a Reg. Ferdinand piactér hatalmas térségébe. A tér elején és végén fekvő két nagy templom, de különösen a gör. keleti katedrális térhatás tekintetében is nagyszerűen érvényesül egy kis magaslatra emelve. Ennél a templomnál már sokkal megértőbb eljárást tanúsítottak a vezető tényezők, mert az építkezési adatokat megörökítő falitáblán a tervező Vlad mérnök neve mellett szerepelnek Metz Ervin kisebbségi mérnök, hasonlóképpen Végh és Zsakó magyar származású építész-vezetők nevei is. Gyönyörű freskóit pedig a városunkbani is jól ismert Ciupe Aurél és Demjan Tassy festőművészek készítették.

A SZÉP HAZAK VÁROSA

Targumures különben a szép házak városa. Sok szép magánépülete van és a fák, virágok, kertés előrészek határozottan rendkívül kedves jelleget kölcsönöznek a városnak. Avram Jancu új lovaszobra is jól érvényesül egy kis park közepén. De ugyanakkor elcsúfítja a város külső képét az a tény, hogy jó cluji mintára állandóan felbontott uttest várja az idegeneket. Örökösen aszfaltozásra készülnek itt is, de ennek az aszfaltozásnak csodálatos módon itt sem akar soha vége lenni.

TARGUMURESI KÜLÖNLEGESSEGEK

Van azután ennek a városnak még egy-két érdekes különlegessége a hagyományos flekkenen és vargabélesen kívül. Ilyen targumuresi különlegességek az alul öntöző-szerkezettel ellátott gépkocsik, amelyek menet közben locsolnak és elvégzik a munkát a küllön öntöző kocsik helyett. Aztán vannak autóbusszai is, de az emberiség őskorából származó egészen kezdetlegesek és rozogák. Ezenfelül nem is túlságosan sokat törődnek az utasok kényelmével. Intésként nem túlságosan reagálnak, csak futnak tovább, helyesebben cammognak. Targumuresi különlegesség az is, hogy a bérkocsisok az utkeresztözéseknél, vagy az előtti elhaladó járókelők figyelmeztetésére kolompzerű csengőket használnak és messziről ab-

ba a tévedésbe ejtik az embert, hogy villamos kocsiknak képzelheti őket.

Jellemzi ezt a várost a sok szép fiatal nő is, akik este 10—11 óráig meztlábba huzott cipőben korzónak a hatalmas piactéren.

Napközben ez a piac meglepően forgalmas. Az egész környék ide tódul be és valóságos vásár jellegével bír. Az árak viszonylagosan valmivel olcsóbbak, mint Clujon. Sok építkezés is folyik a városban, aminek magyarázatául azt mondják, hogy itt az építkezési anyagok olcsóbbak. Meglepő, hogy a városnak nincs kávéháza. Kávéházai átalakultak cukrászdákká és itt bonyolódik le a „kávéház”-i élet. Csodálatosképpen eltűntek a cigányzenekarok is. A kisebb vendéglőkben a zenét rádió, vagy gramofon szolgáltatják. Élénk és fejlett dalos és tekező, valamint sport-élet van a városban. És dalárdái, amelyeknek Toth Sándor, Kakucs György és mások a vezetői, országsszerte híresek. Ugy a férfi, mint a női, illetve a vegyes karai. Most nagy érdeklődéssel várják az odaérkező cluji Magyar Színház együttesét, amelynek előadásaira bérlok gyanánt már is rengetegen jegyeztették elő magukat.

MAGYAR JELLEG

A város erősen magyar jellegű. Hiszen elegendő csak annyit mondani, hogy a lakosság 90 százaléka magyar. A görögkeleti katedrális alig 30—40 család számára épült. Görög katolikusok már inkább akadnak a tisztségviselők között. A 8000 főnyi katolikusság és a 10—12 ezer főnyi reformátusság mellett kisebb számú magyart, lutheránust és unitáriust lehet itt találni a szép számú és komoly munkát végző zsidóság mellett, amelynek jórésze ma is erősen magyar érzelmű.

Még sok mindent lehetne és kelene írni erről a városról. Kulturális, zenei, művészeti, társadalmi, stb. életéről, de talán ezekről inkább majd külön írunk. Most csak szomorúan állapítjuk meg, hogy a székelységnek ez az egyik legjelentősebb központja még is erős hanyatlás képét mutatja. Forgalmam nem túl sok van, inkább csak átmenő jelleggel s főleg a közeli



fürdőhelyek jelentik számára a forgalmat. A katolikus nagygyűlés után most a város a targumuresi hónap megrendezésére készül, azután az itt rendezendő orvossággyűléstől vár egy kis forgalmat és élénkséget.

Mert Targumures vár és remél. Hisz a fellendülés reményében s a válság megszűnésében...

(W.)

— A Kisiparos-szövetség cluji fiókjának közleménye. „A Kisiparos-Szövetség cluji fiókja a következőket hozza a tagok tudomására: 1. A Kisiparos Szövetség közbenjárására a cégtáblák és reklámok bélyegzése ügyében a rendelkezések végrehajtására július 15-éig haladékat kaptunk. 2. A Kisiparos Szövetség újból elvezi azokat az előnyöket, amelyeket eddig a nyilvános árlejtéseknél élvezett. 3. A Kisiparos Szövetség központjától értesítést kaptunk, melyben megtiltja, hogy a fiókok bármilyen politikai, vagy szélsőséges akcióban részt vegyenek, mert ellenkező esetben az illetőkre a kizárás vár. A Kisiparos Szövetség nemzeti alakulat, mely az összes romániai iparosokat egyenlő jogu román polgároknak tekinti és az összeseknek az érdekeiért küzd. 4. A Kisiparos Szövetség közgyűlését a választmány július 26-án d. e. 10 órára tűzte ki, melyre az összes tagok személyes meghívót fognak kapni. Anton Moldovan, sk. elnök. V. Scredon, sk. titkár.



KLIEKET
MINDENFÉLE
NYOMDAI MUNKÁHOZ
JUTÁNYO/AN GYOR/AN
JÓL KÉ/ZITA
MINERVART.
CLUJ, /TR. BARON L. POP 5 TEL 687

FIGYELEM!

Speciális szerszám és stanzai készítő üzem gyárt minden szakmának kivágó, huzó, nyomó stanznikat, matricák, kokillák és bakelit szerszámok speciális készítése. Tömegcikkek préselése és gyártása. Modern gépjavitó üzem. Autogén hegesztés.

„SOLID”

SZERSZÁMKÉSZÍTŐ ÉS GÉPÜZEM.

Calea Regele Carol II. No. 90-92.

CZINK

nyára az előnyös vegy-
festés, tisztítás kúforrása

CLUJ

APRÓHIRDETÉSEK

Hivatalos óra reggel 8 órától este 7 óráig.

LEVELEZÉS

ARANYÉRT LEGTOBBET FIZETEK ROSNER ORÁS, ÉKSZERÉSZ CLUJ, REGELE FERDINAND 114. TAKARÉKOSÁGI KÖNYVECSKÉRE KISZOLGALOK. (f 550)

50 ÉVES iparművészeti szaktanár házasságra lépne hozzáillő keresztény hölggyel. Teljesítmény részletes ajánlatot kérek. Profesor Curteanu, Regele Ferdinand 149. Restaurant. (1266)

„IDEGEN” és „Butorozott szoba 1000” jelígre levél érkezett, kérem sürgősen átvenni. (1289)

ISMERETSEG hiányában ezúton keresem házasság céljából komoly férfi ismeretségi 35-45-ig. „Forvil” jelígre a kiadóba kérek. (1242)

BOLDOG 22 jelígre levél van. Kérem sürgősen átvenni. (1322)

ADAS VÉTEL

ARANYÉRT LEGTOBBET FIZET CASA OROLOGELOR, PIATA MIHAI VITEAZUL 11. SZ. (f 263)

GYERMEKKOCSIK, nyugágyak legolcsóbb árban Bodner Áruház, Marechal Foch 5. (f 699)

KÉSZPÉNZÉRT NEM!

Osakis heti 50 lei részletfizetésre árulunk férfi és női cipőket. Itten egyben értesítjük vevőinket, hogy 1936. augusztus hó 1-én cipőkészítési üzemet állítunk fel s így saját műhelyünkben lesznek a cipők elkészítve, mely cipőkért úgy minőségéért, mint tartósságáért szavatolunk.

ARCO cipőkereskedelmi vállalat Cluj, Str. Dubălarilor 13.

HAZASTELEK jutányos áron eladó termő gyümölcsfákkal. Fabrica Zahar 42. (1200)

ELADÓK: Nagy előszoba, szekrény, hármasszobás, álmány, nagy két méteres, szobai virágok, konyhai edénytartó, olander. Emicescu 9. (1246)

ELADÓ fényomópád, transmissio és csiszoló, 6000 lej. Borklinikai házmaszternél. (1273)

ELADÓ teljesen jó állapotban levő üzletberendezés. Cim a kiadóban. f 823

VARRÓGÉPET KÖLCSÖN bérért keresek. Füzöszaon, Neculcea 2. Dermatopala. (1263)

VAN eladó, beraktározandó butora? Legjutányosabban veszek, eladok mindenféle butorokat. Rosenberger butoraktár. Cal. Victoriei 25. (963)

KÉTSZEMÉLYES új szalon olcsón eladó. Pata 23. (1294)

EGY jókarban levő gyermekágy matracal eladó. Str. Poetas 25. (1300)

ALKALMI gumik 160x40, 18x550, 30x5. Ford 2 üléses, Fiat 520, Chevrolet 28-as. Dorobantilor 20, Maier. 1504

TOPOLYA és tölgyfa hálószerkezetek ágyak, kredencek, íróasztalok, szelők, tükrök, többféle butorok olcsón eladók. Decebal 3. (1305)

Nevnapra, esküvőre, kirándulásra finom borok

Rizling 14 lej.

Csemege bor 20 lej.

Strada Bob Nr. 4.

DOHÁNYTÖZSDE eladó 180 ezer lejért. Netto havi jövedelem 8000. Ajánlatokat „Tözsde” jelígre kiadóba. (P 856)

ELADÓ jókarban levő modern gyermek-kocsi. Székely, Maioreseu 13. (594)

ÚJ építkezés miatt kétszobás téglaház anyaga, ablakok és ajtók eladók. Str. Gojdu 3-a alatt. Értekezhetni az 1. szám alatt a háztulajdonosnál. (f 829)

VISELT női ruha és cipő eladó. Érdeklődni Calea Motilor 59., irodában. (1283)

TOJÁS garantált, friss, lámpázott olcsó napi árban Piata Mihai Viteazul 55. alatt (Dick-házban) ismét állandóan kapható. (1240)

EGY 500 cm³ Sarolea tura motor kérpár eladó. Paris 46. (1135)

VENNÉK szőnyeg, sezlontakarót, bőröndöt jó karban, ugyanott különbejáratu szépen butorozott szoba kiadó. Tudor Vladimirescu 16-a., emelet. (1271)

ELADÓ a belvárosban egy jóforgalmu vendéglő-bodega felszereléssel, vagy anélkül olcsó házberrel. Cim a kiadóban. (1292)

SINGER karikahajós varrógépek és használt tárgyak eladók. „Comisio”, Str. Barituu 12. (1293)

MAGAS árban veszek használt férfi ruhákat és minden elérhető tárgyakat, eladás nagy választékban, hívásra jövök. Comisio, Str. Matia, üzlethelyiségben. (P. 838)

CSEPLŐGARNITURA keveset használt, teljesen üzemképes 800-as Hoffer szisztemű motorral és minden felszereléssel eladó. Érdeklődni: Gottlieb, Piata Mihai Viteazul 32. (1121)

MINDENFÉLE ruha- és fehérneműkermék legolcsóbban kaphatók Str. Paris 42. Udvarban. (757)

EGY jókarban levő gyerek mély koci és egy sport koci eladó. Str. Horea 59. (1283)

HASZNALT RUHÁKAT veszek legdivatosabb fazonokban, legolcsóbban eladók. Roth, Piata Unirii 5. Városháza oldalán. (979)

ELADÓ 3 hold gyümölcsös Sft. Gheorghe hegyen. Értekezni G. Lazar 25. (1306)

ÚJ kétszárnyú ajtó béléssel 120-240 olcsón eladó. Traian 24. (1308)

MEGVÉTELRE keresek jó állapotban levő egyes szekert, ugyanott egy 3 hónapig használt kettős szekér eladó. Cal. Reg. Carol II. 32., iroda. (1317)

HAZBONTASBÓL kikerült anyagok kő, téglák, cserép, ajtók és ablakok eladók. Érdeklődni lehet Str. Neculcea és Str. Radu sarok, munkavezetőnél. 1318

FÉRFISZABÓ és női varrógépek sürgősen eladók. Regala 1. (1319)

MESZAROSOK FIGYELMEBE! Használt husvágó körisfa rönkök megvételre keresek. Cimeket a kiadóba. 1320

KÜLÖNFÉLE butorok eladók. Regele Ferdinand 2-a. Balogné. (1321)

KIADÓ LAKÁS

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba ágyneművel havi 900 lejért kiadó azonnal. Dr. Szinetárnál, Piata Mihai Viteazul No. 39., I. (1092)

EGY garázs gödörrel kiadó azonnal. Memorandumul 2. Elvetia óras. (P. 841)

MODERN szoba konyha és egy kisebb azonnal kiadó. Traian 49. (1205)

SZOBA, konyha, nagy műhelyhelyiség kiadó. Str. Barituu 22. (1231)

KIADÓ, vagy eladó aug. 1-re modern villa lakás 3 szoba, hal, előszoba összes mellékkeliségekkel, terrasz és kert. Str. Fantanele 41-a. (1230)

KIADÓ különbejáratu balkonos butorozatlan szoba fürdőszobahasználattal. Érdeklődni Florentin Barituu 12. (1272)

SZÁRAZ és vizes munkára való helyiség bére kiadó. Cim a kiadóban. (1017)

EGY szép szoba főző-kemencével, speizzal július 15-re 450 lejért kiadó. Str. Horea 6. Dermatá mellett. (1296)

KIADÓ szép garzon lakrész Piata Unirii 25., II. em. Ugyanott egy alkóvos kamrás lakrész is jutányosan. (1290)

BUTOROZOTT SZOBA kertes villában kiadó. Regala 47. (1257)

KÉT szoba, konyha kiadó. Str. Donát 170. (1273)

AZONNAL beköltözhető három szoba, komfortos, egy szoba konyha, szuterin, mely ipari célra alkalmas, külön telken kiadó. Értekezni Victoriei 154. (1279)

KETTŐ szoba konyha kiadó. Str. R. Maria 12. (1295)

EGY szoba konyha kiadó. Str. Carol II. 94. (1296)

BUTOROZOTT szoba kapualatti különbejáratú azonnal kiadó. Str. Massaryk 22. (1281)

BELVÁROSBAN elegáns uccai butorozott szoba különbejáratu jul. 15-re kiadó. Érdeklődni: Cukor-raktár. Neculcea 1. (1232)

KIADÓ 3 szobás komfortos lakás augusztus 1-re Str. Paris 7-a. Új ház. (1052)

GARZONLAKÁS egy, vagy kétszobás, fürdő- és előszobával kiadó. Str. Massaryk 29. (1110)

KÜLÖNBEJÁRATU tiszta butorozott szoba fürdőszoba használatú Regele Ferdinandon kiadó. Cim a kiadóban 1158

GYARHELYISÉG kiadó gránitkövezett uccában. Stráfszekerek eladók. Fapapgyár, Cluj. Str. Cernăuți 36. (1194)

KIADÓ két szoba, fürdő butorozva, vagy butorozatlan. Avram Iancu 16. (1197)

KIADÓ augusztus 1-re egy szoba, speiz, főzőkemence, vízkagylóval. Str. N. Iorga 21. (f 816)

KÖNYVNYOMDA Clujon, központban bére kiadó. „Műintézet” jelígre kiadótulunkban. (1171)

KIADÓ forgalmas helyen jömeneteli fűszerüzlet Moldován téle házban. C. Pop (Pata) 100. (1297)

JULIUS 15-re szoba konyha speiz kiadó. Str. Paris 34. Ugyanott egy 290 cmx112 cm. rollós ajtó eladó. (1293)

KERTRE nyíló butorozott szoba, fürdő szobával azonnalra kiadó. Regele Ferdinand 48. (1301)

KIADÓ 2 parkettes szoba konyha fürdőszoba földszinten virágos udvaron Str. Saguna 16. (1303)

SZOBA konyha mellékkeliségekkel kiadó. Str. Aron 39-41. (1309)

KIADÓ 1 szoba konyha speiz, Str. Amurg 39. (1313)

UCCAI szoba ujonnan festve üresen kiadó. Filipescu 2, fűszerüzletben. 1314

KIADÓ 1 szoba konyha, 1 szoba. Str. Avram Iancu 18. (P 681)

LAKAST KERES

KERESEK modern lakást nagy udvarral és kerttel. Ügynököt díjazok. Cim a kiadóban. (1291)

KERESKEDŐ hetenként négy estére csak éjjeli szállást keres „Állandó lakó” jelígre. (f 617)

ALLAST KERES

FIATAL házaspár házmesteri állást keres. Cimeket „Gyermektelen” jelígre. (1235)

JOBB nő elmenne azonnal 2 személyes uri családdal mindenestül, főzéshez is ért. Str. Marinescu 53. (1284)

BEJÁRÓNŐNEK elmennek csakis uri családdal azonnal. Str. Marinescu 53. (1285)

LEÉPÍTETT postatisztviselő bármi foglalkozást vállal szerény díjazásért. Cim a kiadóban. (1328)

ALLAST KAPHAT

MINDEN háztartási munkát vállaló házaspár azonnal alkalmaznak. Ajánlatok notar public Huedin. (1196)

MASAMÓDOT, önállóan dolgozó azonnali belépésre keres. Tanuló leányt fizetéssel felvesz „Moderne” kalapüzlet. Str. Matia No. 5. Sigmundné. (1225)

BOLTLÉANY komolyviselkedésű, fűszerüzletbe teljes elátással felvétetik. Cim a kiadóban. (1273)

JÓCSALADBÓL való, négy középiskolát végzett keresztény fiút fogtechnikai laboratórium. Str. Reg. Maria 27. (1274)

BEJÁRÓNŐT 15-ére délelőttre felvesz Szentkirályiné, Str. Mico 30. (1276)

ONÁLLÓAN dolgozó ügyes varrólanynok felvétetnek. Modellház Cluj, Str. Memorandumul 3. (f 830)

ÜGYNÖKÖT némi garanciával felveszek. Cim a kiadóban. (1313)

ÜGYES tanuló jó keresettel felvesz frizeria Dobrea. Reg. Ferd. 67 f 831

BEJÁRÓNŐ, megbízható asszony ke-restetik Körösiéknél, Matei Basarab 8-a. (1299)

FELSŐBBISKOLÁS nőt keresek, aki előkészít gimnáziumi felvételre. Nvistor Dezsőné, Calea Motilor 7. (1302)

KERESEK egy komoly, megbízható kocist 1 lovam mellé. Cal. Reg. Carol II. 52., iroda. (1316)

VEGYI vasalónőt és ügynököt keresek. Steiner festőde. Str. Anton Pan 6. (1323)

KÜLÖNFÉLEK

NYARALJON

napi negyven lejért Somes megyében Csodás levegő, hullámos strand. Bővebbet „Földbirtokos család”. (1277)

EGYETEMI hallgató középiskolás tanulókat őszi vizsgákra bármely tárgyból olcsón előkészít. Cim a kiadóban. (1235)

KERESEK 4-5 hónapra 7000 lej kölcsönt, adok garanciát, kamat fejében ebéd és vacsora kosztot. „Kosztház” jelígre. (1280)

AUSCH IZIDORNÁL kaphatók a leg-szerencsésebb állami osztálysorsjegyek. (1079)

VILLANYONDOLÁST 200 lejért 6 havi garancia mellett készít Venus szalon. Iorga 11-a. (1307)

FÉSÜLT gypja jutányosan kapható, keresek megbízható sofört. Olajgyár. Állatvásár tér. (1311)

DRUTZU VALLALKOZÓT VADOLJAK A TANUK A COTROCENII PERBEN

(BUCURESTI.) A cotroceni tö megtragédia tárgyalásának folytatásánál Hurizunescu professzor, Costenescu, Berceanu és mások általában kedvezően vallanak a fővádottakra nézve. Hibáztatják ellenben, hogy nem volt kellő ellenőrzés s a tribünökre rengeteg embert engedtek fel. Vasiliu ács-mester és mások Drutzu vállalkozó-vádottat azonban erősen vádolják, hogy hihetetlenül takarékoskodott minden szükséges anyaggal, ami az építmény jóságának rovására volt.

ORADEAI TOLVAJOKAT FOGOTT A CLUJI RENDŐRSÉG

(CLUJ.) Ionut Imre oradeai nyugdíjas az ottani rendőrségen bejelentette, hogy Dávid Emma nevű cselédleány nyomtalanul eltűnt és magával vitte gazdájának aranyóráját is. A nyomok Cluj felé vezettek és itt az egyik mulatóhelyen az éjszaka folyamán Pardi detektív el is fogta a cselédleányt, akit kihallgatása után Oradea fognak átszállítani.

Marpozan rendőrkapitány ugyan akkor Lakatos Rózsi oradeai szarmazású cigányasszonyt fogta el, aki városunkban több besurranó lopást hajtott végre.

ERŐSEN SZEDI ALDOZATAIT A SOMES

(DEJ.) Bajusz Tódor 15 éves capalnai fiú kiment a Szamosra és egy csónakba ült. Amikor a víz közepén volt a csónak felborult s a fiatal gyerek a vízbe esett és abba lelte halálát.

Tyioran Juon capalnai szabadságos katona viszont fürödni ment a Szamosra, ahol örvénybe került és a vízbe fulladt.

Végül Ilie Nicolai 15 éves és Bursita Petru 16 éves fiú Cosarvar községbe mentek a Szamosra fürödni. Ilie elől haladt és örvénybe került. Ekkor segítségért kiabált. Bursita utána vetette magát, de Ilie megragadta és magával huzta le a vízbe, úgy, hogy mind a ketten a hullámokban lelték halálukat. A csendőrség az összes szerencsétlenségek ügyében megindította a vizsgálatot.



HÍREK
Futárs szerkesztő és lapfőigazgató:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
kőnyomó-gépen, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61

NAPTAR: Julius 9. Csütörtök.
Róm. kath. Veronica. Prot.
Antonia. Gör. kath. Pangratie.

Jó estét!

JOGI TANÁCS

— Mondd kérlek, — érdeklődik
Nagy ügyvéd barátjától — mi a
nagyobb sértés: ha valakinek azt
mondom, hogy hülye, vagy azt,
hogy részeg?

— Ha hülyének nevezed — vá-
laszol a jogász.
— Miért?

— Mert a részegség másnapra
elmúlik...
**FALUSI KISFIU — A VÁROS-
BAN**

Egy üzlet előtt hirdetés van:
„Keresetetik egy kifutó gyermek
aki jól kiismeri magát a városban”.
Jelentkezik egy fiúcska.

— Nos, én úgy látom, hogy te
vidéki vagy, — mondja a főnök.

— Igen, most jöttem faluról.
— Hát kiismered magad itt a
városban?

— Ó, kitanítottak engem oda-
haza, hogy ha a városban eltéve-
dek, kérdezzek csak meg egy rend-
őrt, az majd hazavisz.



— ÉRTESÍTJÜK a n. é. közönséget,
hogy szezonzárlat alkalmával az összes
raktáron levő tavaszi kabát és nyári
ruhamodelleket önköltségi árban kiáru-
sítjuk. Modellház, Cluj, Str. Memoran-
dului 5.

— Ügyeletes gyógyszerárak.
Folyó hó 4-étől 10-ig a következő
gyógyszertárak teljesítenek éjjeli
szolgálatot: Biró, Piata Unirii;
Demeter Cornel, Calea Motilor;
Apostol, Calea Regele Ferdinand
és Palóczy gyógyszerára, Calea
General Foch.

— Időjárás: A budapesti me-
teorológiai intézet jelentése sze-
rint jelentéktelenül emelkedő lég-
áramlás, többnyire derült ég, eny-
he északkeleti szél, fokozódó hő-
mérséklet, esők és néhol elektro-
mos kisülések.

Hurokra kerül a leányrablók bandája

Egy csodaszép fiatal leány veze to nyomra
a rendőrséget

Délfraanciaország egyik csöndes
városa Quimper. Nem sok vizet
zavart a franciák történetében.
Kis polgárok a lakói. Csak közelé-
ben lévő régi kastélya jelent vala-
mit. XV. Lajos király egy barát-
nője számára építtette. Akkor
hangos élet folyt itt, azóta meg-
csöndesedett minden. Néhány év-
vel ezelőtt egy Emile Branfort ne-
vű középkori férfi vette meg a
kastélyt és a hozzátartozó parkot.
Resturáltatta és modernül beren-
deztette. Egyébként nem igen tud-
tak róla semmi különös. A na-
pokban azonban megint bizonyos
hírnévre, illetve hírhedségre tett
szert az ősrégi quimperi kastély.
A rendőség és az ügyészség nyo-
moztak itt és a nyomozás eredmé-
nye megdöbbentő adatokat tár fel
Emile Branfort-tal kapcsolatban.

NYOMTALANUL ELTÜNT FATAL LÁNYOK

Franciaország különböző vidé-
kein egy idő óta fiatal leányok tű-
nedezték el. Leginkább 16 és 20
év körüli hajadonok akiknek vég-
leg nyomuk veszett. Hol itt hol
ott jelentették a hatóságoknak,
hogy eltűnt egy fiatal leány. Min-
den nyomozás azonban hiábavaló-
nak bizonyult. Körülbelül 12 leány
után nyomozott a francia rendőr-
ség, míg végül is világosság derült
a titokzatos eltűnésekre és a leá-
nyok további sorsára.

EGY UJABB ÁLDÓZAT

Egy Magdalena Elincourt nevű
18 éves csodaszép leány révén az-
tán a nyomozó közegek megállá-
pították, hova tűntek el a leányok.
Ezt a Magdalena Elincourtot a
szülei rokonlátogatásba küldték a
Quimbertől nem messze fekvő Li-
sanfort tengeri kikötőbe. A leány
azonban nem érkezett meg. A szü-
lők jelentést tettek az eltűnésé-
ről. Már-már lemondtak arról,
hogy valaha is előkerüljön, ami-
kor a Quimper környéki erdőben
egy tépett ruhájú, eszméletlen fia-
tal lányra bukkantak a portyázó
csendőrök. A legközelebbi orvos-
hoz vitték, aki magához térítette.
Megállapította, hogy a szerencsét-
len teremtést teljes idegkimerültsé-
g ütötte le a lábáról. Jelentést

tettek a legközelebbi ügyészség-
nek s a vizsgálóbíró is kiszállt.
Amikor már Magdalena Elincourt
annyira megerősödött, hogy ki le-
hetett hallgatni, jegyzőkönyvet
vettek fel a vallomásáról.

MI TÖRTÉNT A SZÉP MAGDALENAVAL?

— Liantfortba megérkezve, au-
tóra akartam szállni — kezdte
vallomását a fiatal leány. Hívá-
somra az egyik sofőr oda állt
elélem, elvette táskámat és betette
az autóbába. Amikor elindultunk,
láttam, hogy ez a gépkocsi nem
lehet autótaxi, tulságosan finom
gyártmányu. Elindultunk, hogy
aztán mi történt velem, nem tu-
dom. Mert amikor magamhoz tér-
tem, egy szépen berendezett szo-
bában találtam magam. Egy idő-
sebb férfi állt az ágyam mellett.
Rám mosolygott és azt mondta:
ne féljek, nem lesz semmi bajom.
Kérdezősködésekre, hogy hol va-
gyok és hogy kerültem ide, kitérő
válaszokat adott. Négy napot töl-
töttem el a rejtélyes helyen. Az
ajtót mindig rám zárták, étellel,
itallal bőségesen elláttak, de sem-
miféle magyarázatot nem akarta
adni. Az ötödik nap megfigyeltem,
hogy amikor ételt hoztak, nyitva
hagyták az ajtót. Óvatosan kikém-
leltem és miután senkit sem lát-
tam a folyosón, kiosontam. Sike-
rült a kertbe jutnom. A bokrok kö-
zött bujkálva futottam. Ugy lát-
szik észre vették szökésemet, mert
üldözni kezdtek.

Egy idősebb férfi és egy nő fu-
tottak utánam. Én azonban gyor-
sabb voltam, mint ők és sikerült
az erdőben egérutat nyernem. Két
napig bolyongtam étlen és szom-
jan. Nem mertem senkit megszö-
litani, mert attól tartottam, hogy
ismeretlen üldözőim kezére juttat-
nak. Azután az éhségtől és fárad-
ságtól összeroskadtam és elvesz-
tettem eszméletemet.

HUROKRA KERÜLNEK A GONOSZTEVŐK

A rendőség Magdalena Elin-
court vallomása alapján és az ő
utmutatása nyomán behatolt a
quimperi kastélyba. Házkutatást
tartottak és azután több jeltől ar-
ra a megállapításra jutottak, hogy
egy veszedelmes leánykereskedő
főhadiszállása ez a kastély. Ré-
szint csábítással, részint erőszak-
kal szedték le lábukról a kiszemelt
áldozatokat. Azután napokig, eset-
leg hetekig a quimperi kastélyban
rejtegették, majd amikor elérke-
zett az ideje, autóval a közeli ki-
kötőbe vitték, ahol aztán hajóra
csempészték. A hajó kapitánya is
büntársa volt a leánykereskedők-
nek.

ESETLEG HALÁL

Amikor az ügy így tisztázódott,
az egyébként csöndes quimperi
nyárspolgárok valósággal megro-
hamozták a kastélyt és a karha-
talom embereinek csak óriási erő-
feszítésével sikerült az elvetemült
gonosztevőt és bűntársait a lin-
cselési megoltalmazni.

Branfortra és bűntársaira elő-
reláthatólag rendkívül súlyos bün-
tetés, esetleg halál vár, mert a
legújabb francia törvények kivég-
zéssel büntetik az emberrablókat.

Ujságlíró klubban

szenzációs műsor:

MELIDIS,
a világhírű bűvész
Vera Violetta
azz énekesnő

A SZERELEM — SÖTÉT VEREM

(CLUJ.) Egy helybeli köztiszt-
viselő forró szerelmi érzelmeket
táplált magában egy magas társa-
dalmi állásu milliomos leánya
iránt. Elkecsereedésében az utóbbi
időben mindig marólugot is hor-
dott a zsebében. Az imádott kék-
szemű tündér apja hirtelen felin-
dulásában mást nem tudott tenni,
keresetet adott be a járásbíróság-
hoz. Becsületsértés címén perelte
be a szenvedélyes szerelme és
szigorú fogházbüntetést kért a
leányába „jogtalanul” belegaba-
lyodott fiatalember fejére. Irás-
beli keresetét pedig így fejezte be:

„Kedves táblabíró barátom és
igen tisztelt jegyző urfi. Még el-
képzelni se volna szabad, hogy egy
akasztófára való egyszerű „tinta-
szivacs” csak úgy mirnix-dirnix
beleszerethessen az én drága kis
leányomba. Hiszen ő maga, meg a
pénze is úgy tündöklök, mint a
gyémánt. Aztán én már kétszer is
majdnem prefektus lettem. Hát
nem szemtelenség akkor ez attól a
pennarágótól?”

A szerelmes fiatalember, mikor
megtudta, hogy képzeletbeli „apó-
sa” megtiltotta, hogy még az uc-
cájukba se merjen járni és hozzá
még be is perelte, már majdnem
a Halálsorompó elé készült. Aztán
meggondolta magát, felkereste a
szívtelen milliomost és letérdeve
így könyörgött neki:

— Elég bánatot szerzett nekem
ez a szerencsétlen szerelem. Min-
den nap két tucat zsebkendőt ned-
vesítek be forró könnyeimmel.
Minden éjszaka agyoncsókolom a
kapufélfát, amely félig el is ko-
pott emiatt. Ne tegyen boldogta-
lanná most ezzel a cifra pereske-
déssel. Hiszen tudom, amikor egy
egyszerű szolga a bankigazgatójá-
nak lányába szeretett, a direktor
a betegszívű fiu meggyógyítására
utlevelet váltott neki, elküldötte
Budapestre, ott házat vásárolt
számára, sőt még női vigasztalás-
ról is gondoskodott.

A milliomos megvetően nézett a
fiatalemberre s ezt mondotta:

— Rendben van, én is elküldöm
magát Budapest helyett ide a bi-
valyrétre. Kaphat egy 13 lejes kö-
telet is ajándéku. Ha pedig há-
zat akar, majd a maga jelenlété-
ben beszélék a bolondok házának,
vagy a toloncháznak igazgatójá-
val. Választhat a kettő között.
Végre egy olyan szerelem-bolond-
nak, mint maga, egészen jó lakó-
hely is lenne a bolondok háza.

(p. j.)

— Elütötte a mozdony az autó-
buszt. Súlyos vasuti szerencsétlen-
ség történt tegnap este a Ploesti-
Slanici vasútvonalon. A 4087 Plo-
esti jelzésű utasokkal telt autó-
buszt abban a pillanatban, amikor
a pályatesten haladt keresztül,
egy átrohogó vonat elütötte. Há-
rom utas halálos sérüléseket szen-
vedett, míg a többiek könnyebb
sebekkel menekültek.

Erősen kiéleződtek az ellentétek a Dardanella-értekezleten Anglia és a szovjet között

(PÁRIS.) A francia sajtó szerint a montreauxi Dardanella-értekezleten az Anglia és Oroszország közötti ellentétek rendkívül kiéleződtek. Oroszország minden áron a Fekete tengert zárt tengernek szeretné nyilvánítani, míg Anglia a brit-birodalom hagyományos nagy flotta-politikájához ragaszkodva, a tengerek szabadságáért harcol. London és Ankara álláspontja a Dardanellák ügyében meglepően nagy közeli-
dést is mutat, ami viszont a Szovjetet aggasztja.

EDEN TÁVOZÁSÁRÓL BESZÉLNEK

Egyébként Londonból annak híre érkezik, hogy Eden külügyminiszter váratlanul egyheti szabadságra ment. Híre jár, hogy a szabadságnak politikai jellege van és az a külügyminiszteri válság megkezdését jelenti, Edent pedig rövidesen más politikus fogja követni a miniszterségben.

A DANZIGI-KÉRDÉS HÁBORUS TUNETEKET REJT MAGABAN

Lord Cecil Robert, a népszöve-

ségi unió elnöke, Londonban nagyobb beszédet mondott, amelynek során kijelentette, hogy a danzigi kérdés háborus tüneteket rejt magában. Egyetlen felelős angol államférfi sem nézheti tétlenül — mondotta — azt a mozgalmat, amelyet Németország fejt ki elvesztett területeinek visszaszerzése érdekében. Angliának semmi esetre sem szabad kivonnia magát az európai politikából, hogy a háborus viszálykodásának elejét vegye.

OROSZ—CSEHSZLOVÁK BARÁTKOZÁS

(PRÁGA.) Javics Alexics hadsereg tábornok az orosz hedsereg egyik vezetője a napokban ide érkezik, a csehszlovák légiflotta vezetője moszkvai látogatása vizsgálatára. Rövidesen egy nagyobb szovjet repülőkülönítmény is tisztelgő látogatást tesz Prágában.

BUDAPEST VÁROSA VENDÉGÜL LÁTTA A PARLAMENTKÖZI UNIÓ RÉSZTVEVŐIT

(BUDAPEST.) A parlament-

közi unió tagjainak tiszteletére a főváros tegnap a Gellért szálló nagytermében vacsorát adott, amelyen a főváros részéről Szendy polgármester, a kormány nevében pedig dr. Lázár igazságügy-miniszter köszöntötték a külföldi előkelőségeket, akiknek megbízásából Carton de Viart belga kiküldött majd Barla Alben amerikai szenátor beszélt. Utóbbi hangzott, hogy még életében soha sem találkozott olyan szíves vendéglátással, mint Magyarországon. Végül Ibrahim török növelegátus és Kasai japán képviselő beszélt, életetve Magyarországot. Azután a társaság a hullámfürdőbe ment, ahol balett, tűzijáték és nyolc vizigörl vizimutatóvanyai szórakoztatták a külföldi államférfiakat, akik a legteljesebb elismeréssel nyilatkoztak a magyar főváros szépségéről és a vendéglátás sok figyelmességéről.

Vorbuchner püspök első ízben elnökölt az Egyházmegyei Tanács ülésén

(CLUJ.) A román. kath. Egyházmegyei Tanács igazgató választmánya ma délelőtt tartotta július havi rendes igazgatótanács ülését, amelyen ezúttal első ízben elnökölt Vorbuchner Adolf dr., az új ardeali püspök, akit ez alkalomból dr. Gyárfás Elemér szenátor, az Egyházmegyei Tanács elnöke, meleg szavakkal üdvözölt és beszédére az új főpásztor hasonló melegséggel válaszolt. Mejd bensőséges hangú táv-

iratot intéztek a Budapesten nagybetegen fekvő gr. Majláth Gusztáv Károly megyéspüspökhöz. Azután folyó ügyeket intéztek. Az ülésen jelen voltak: dr. Inczédi Joksmann Ödön, dr. Jelen Gyula, dr. Bitay, dr. Bilinszky, dr. György, gróf Bély, Urmánczy, dr. Boga, dr. Csipak, gr. Haller, dr. Betegh, dr. Szabó, dr. Nagy, dr. Gabányi, P. Imets és Szélyes tanácsstagok.

Az aiudi kórházban ápolják a rasboienii vasuti szerencsétlenség áldozatait

(CLUJ.) Jelentettük tegnap, hogy a rasboienii vasútállomáson súlyos szerencsétlenség történt, amennyiben a gyorsvonat elütött egy csomagszállító postakocsit, mikor is 4 súlyosabb és 12 könnyebb sebesülés történt. A legsúlyosabb sérülést Ilea Aurel postás szenvedte, kinek állapota gerincsérülése miatt aggasztó, Precup

Manea bucurestii munkás és felesége, valamint Litcan Ana takarítónő állapota szintén súlyos, de nem életveszélyes. Mind a négyüket az aiudi kórházban ápolják. A vizsgálat eddigi megállapításai szerint a szerencsétlenség bekövetkezéséért a CFR és a posta egyetemlegesen felelősek.

Hurokra kerültek a rókabőrök „rajongói“

(CLUJ.) György Pál Rugului ucca 42 szám alatt lakó szücsmester bejelentette az első kerületi rendőrségnek, hogy ismeretlen tettesek általánosan dözsmálják az árukészleteit és az utóbbi napok során mintegy 25 feldolgozás alatt álló rókabőrt loptak el tőle. A bevezetett nyomozás során a rendőrségnek sikerült a tettest letartóztatni, Jakab Pál zalauai fiatal szücsmunkás személyében, aki nemrégiben még György Pál

alkalmazásában volt s így a helyi kab, aki szabadságolt katoná, kihallgatásakor részben beismerte tettét, de az összes orgazdákat egyelőre még nem akarta megnevezni. A kihallgatások tehát még folyamatban vannak és a jelek szerint szenzációt is ígérnek, amennyiben az orgazdák között, hír szerint, jobb társadalmu állásu egyének is szerepelnek.

FIMSZTÁR VERSENYRE

12-ig lehet jelentkezni. Jelentkezést azután nem veszünk fel. „Orient“ loc. pt. filme Str. Iorga 2.

KILÓMÉTEREKRE SODORTA EL AZ EJTŐERNYŐ A KÖZBEN SZENNEGÉGETT PILOTÁT

(LONDON.) Borzalmas repülőszerecsétlenség történt Angliában. Egy katonai repülőgép kétezer méter magasságban felrobbant és lángokban zuhanni kezdett. A pilóta lélekjelenlétét megtartva ejtőernyővel kiugrott az égő repülőgépből. Az ejtőernyő szépen kinyílt, előzőleg azonban a pilóta ruhája tüzet fogott és a nagy szélben az egész embert pillanatok alatt lángok vették körül. Az éjszaka történő szerencsétlenség miatt a környékeliek között az a hír terjedt el, hogy tűzfénytől körül vett angyal szállott a földre. A szerencsétlen pilóta ez alatt a levegőben lebegve szénnégett. Holttestét az ejtőernyő kilométerekre elsodorta. A repülőgépet még nem is találták meg.

MÉLYSÉGBE ZUHANT AZ AUTÓ, A KORMÁNYKERÉK MELLETT ELALUDT SOFŐR MIATT

(BUCURESTI.) Comarnici jelentés szerint tegnap délután a Monopol egyik autóbúsa a község mellett folyó hidján áthaladva nagy sebességgel nekifutott a karfának s azt áttörte és nyolc méter magassból a vízbe zuhant. A gép teljesen összezúzódott. Ghita Serban ploesti lakos a szerencsétlenség elétét vesztette, míg fia és három másik személy, köztük A. Muresanu sofőr életveszélyes sérüléseket szenvedtek. Valamennyiüket kórházba szállították. A sofőr később magához térve elmondotta, hogy nagy kimerültsége miatt a kormánykerék mellett elaludt és így történt a szerencsétlenség.

— OLIMPIAI HIREK. Az olimpiai mérkőzések lejére Starhemberg herceg felfüggesztette a múlt évben életbeléptetett német sportbókott és így Ausztria nagy csapatát vesz részt az olimpiáson. Már az edzések révén kitűnő eredményeket elérő japán uszók után tegnap a Fülöp-szigetek 30 tagú olimpiai csapata is Berlinbe érkezett. Isztambulból pedig annak híre jön, hogy a 10 férfi és 2 nő vívóból álló török vívócsapat két kíséreléssel a magyar fővárosba érkezett és ott 3 hétig edzésbe lesz a magyar vívókkal.

— A Rapid Autóbusz-Szindikátus értesítése. Az Autóbusz-Szindikátus ezúton hozza a közönség tudomására, hogy július 10-étől kezdve a Pacul Mihai és Donáth ut felé újra a régi megállókól indulnak az autóbuszok.

— DR. FRITZ LÁSZLÓ ITÉLŐ TABLABIRÓ LETT. Budapesti jelentés szerint dr. Fritz László volt cluji ítélőtáblai tanácsjegyzőt, aki az imperium-változás után a magyar evangélikus egyház előadója, illetve a Magyar Párt cluji központjánál a kisebbségi szakosztály előadója volt és jelenleg az igazságügyminisztériumban van törvényszéki bírói rangba szolgálatra beosztva, eddigi szolgálati beosztása mellett a budapesti ítélőtábla bírójává nevezte ki Horthy kormányzó. Dr. Fritz előléptetése cluji ismerősei körében élénk örömet váltott ki.

CENZURA

— Csempészek és csendőrök harca. Ismailból közlik: Copana Balca község közelében a határőrök négy egyén által hajtott halászekeret vettek észre, amelyet elkoboztak. A község közelében a szekeret, amelyen a csendőrök Ismail felé hajtottak, mintegy huszonöt tagu csempészbanda vette körül, akik le akarták a határőröket fegyverezni. Tülekedés támadt, amelynek során a katonák több lövést adtak le. Végül a csempészek kiszabadítva társaikat, elmenekültek.

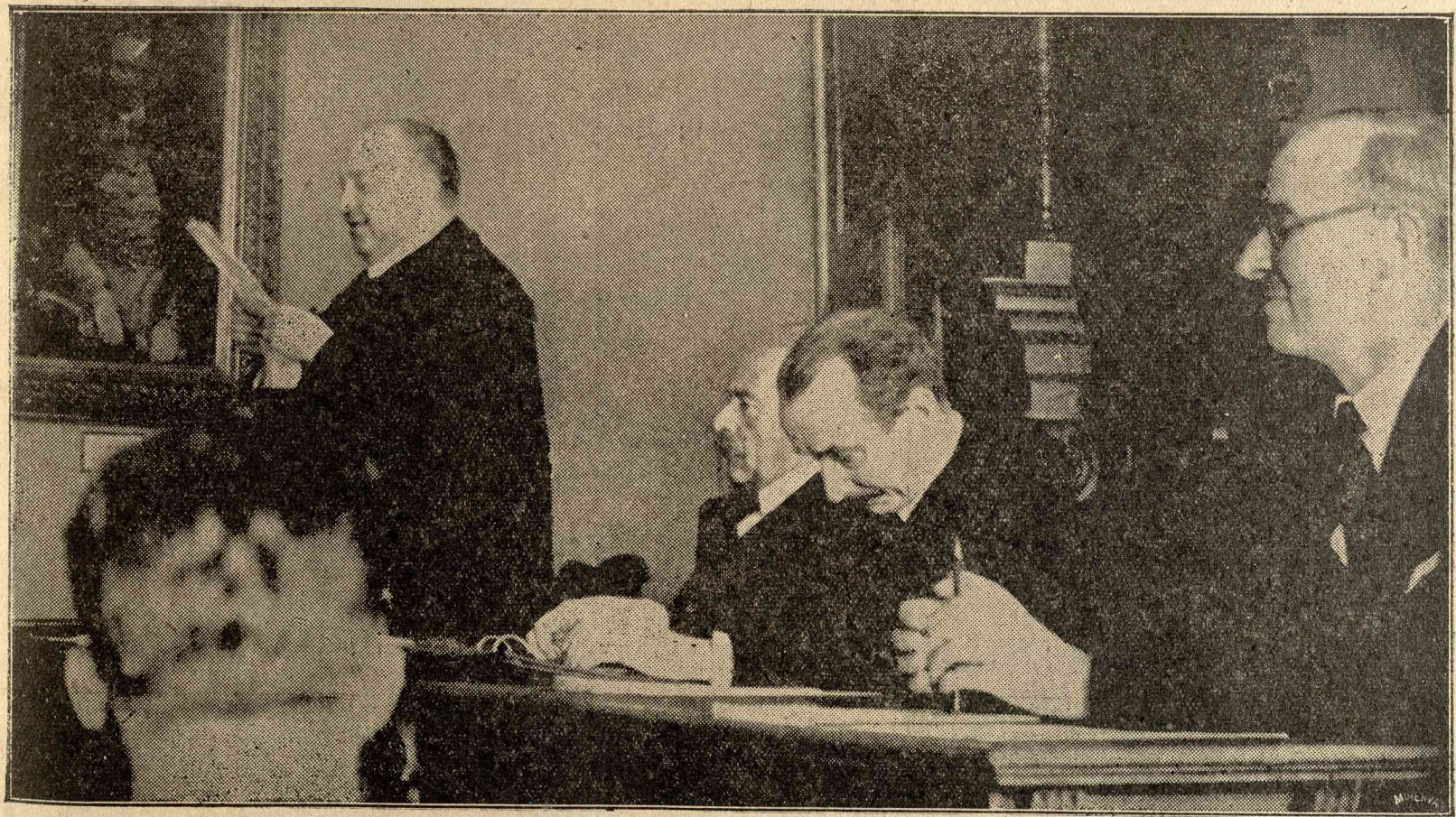
A „Jóestét!” képes heti világhiradója

Vásárhelyi János püspökké választása



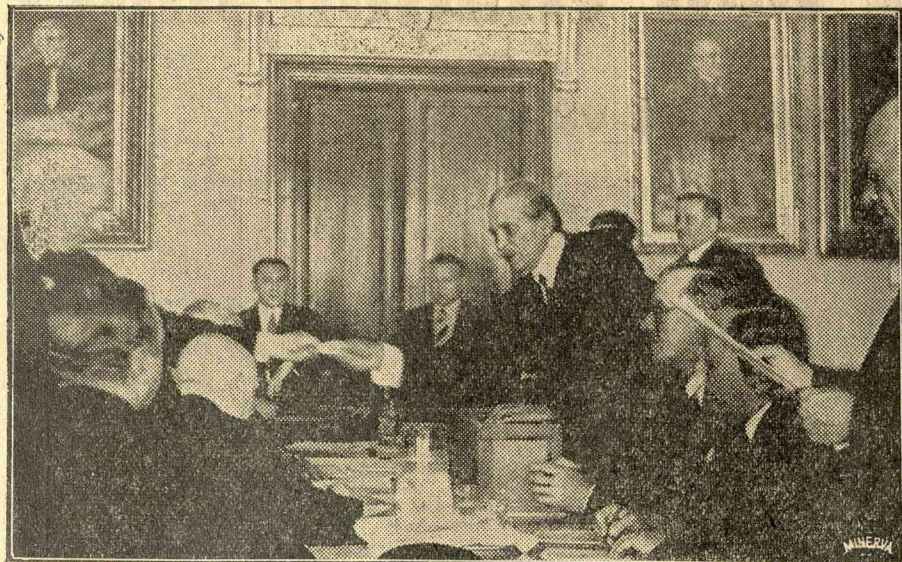
Országgrésziunk reformátusságának és a kisebbségben élő magyarságösszességének impozáns érdeklődése mellett folyt le a teológiai fakultás disztermében az egyházkerületi püspökválasztás. A teológia diszterme ez alkalommal pazar ünnepi díszet öltött. A padsorokban a reformátusok egyházi és világi előkelőségei foglaltak helyet. A választás az ősi hagyományoknak megfelelően folyt le. A közgyűlés egyhangú lelkesedéssel Vásárhelyi János püspökhelyettest emelte püspöki méltóságra. Megválasztása után az új püspököt percekig tartó viharos tapsai ünnepelték a közgyűlés tagjai. Képünk a közgyűlés elnökségét mutatja. Balról: dr. Bene Ferenc főgondnok, gróf Bánffy Miklós főgondnok, Vásárhelyi János az új püspök, gróf Teleki Arthur rangidős főgondnok, aki a közgyűlés világi elnöke volt és dr. gróf Bethlen György főgondnok, az Országos Magyar Párt elnöke. Előtérbe dr. Tavaszy Sándor teológiai tanár látható, akit valószínűleg Vásárhelyi János örökébe püspökhelyettesnek választanak meg a közeljövőben.

(Fotótechnika, Fanta)



A püspökválasztó közgyűlés tagjaiban mély hatást keltett dr. Makkai Sándor püspök lemondó levele, amelyben részletesen megindokolta elhatározását. Dr. Makkai az egyházkerületi közgyűléshez intézett levelében drámai hangon búcsuzott el híveitől, munkatársaitól. Fogadalmat tett arra, hogy lélekben nem szakad el tőlük. A levél további részében dr. Makkai megjelölte az új püspöknek azt az utat, amelyen haladnia kell és amelyen folytathatja elődje munkáját. A lemondott püspök búcsulevét Vásárhelyi János olvasta fel érces, helyenként elfogódott hangon. Képünk azt a pillanatot örökíti meg, amikor Vásárhelyi János felolvassa Makkai lemondott püspök búcsulevét. Mellette gróf Teleki Arthur elnöklő főgondnok, dr. gróf Bethlen György és gróf Bethlen Bálint főgondnokok.

(Fotótechnika, Fanta)

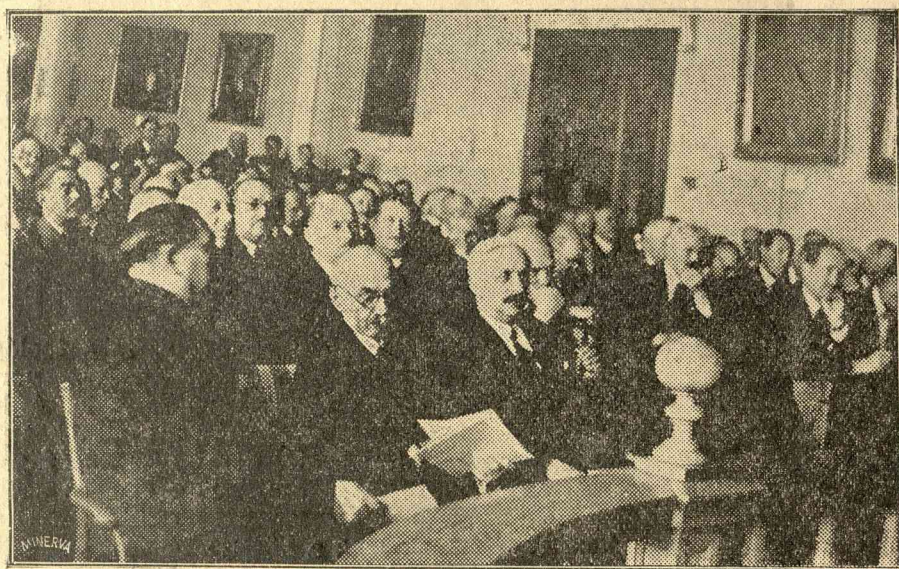


Folyik a szavazás a püspökválasztó közgyűlésen. Kiss Lajos esperes átveszi a szavazatot egyik választótól.

(Fotótechnika, Fanta)

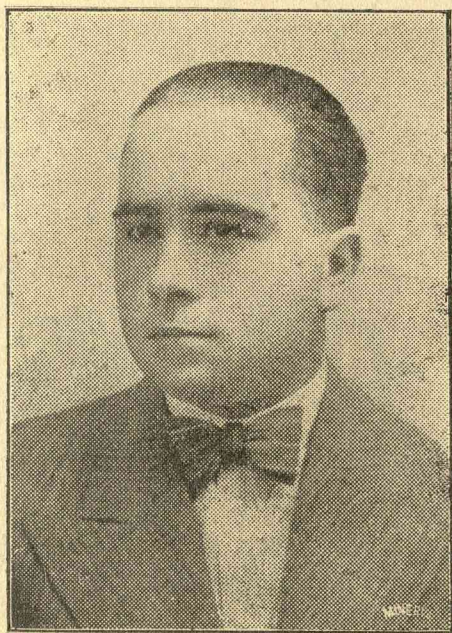


Jaros Béla apátplébános. Évtizedek óta szervezi és irányítja a targumuresi katolikus körlet életét. A köztisztviselőben álló főpap nevéhez fűződik a páratlan sikeres országos katolikus nagygyűlés megrendezése is.



A református püspökválasztó közgyűlés résztvevői. Az előtérben balról: Mester Mihály egyházkerületi gazdasági tanácsos, dr. Enciu Moise kultuszminiszteriumi vezérfelügyelő, aki a kormányt képviselte és dr. Laar Ferenc egyházkerületi tanácsos, parlamenti képviselő.

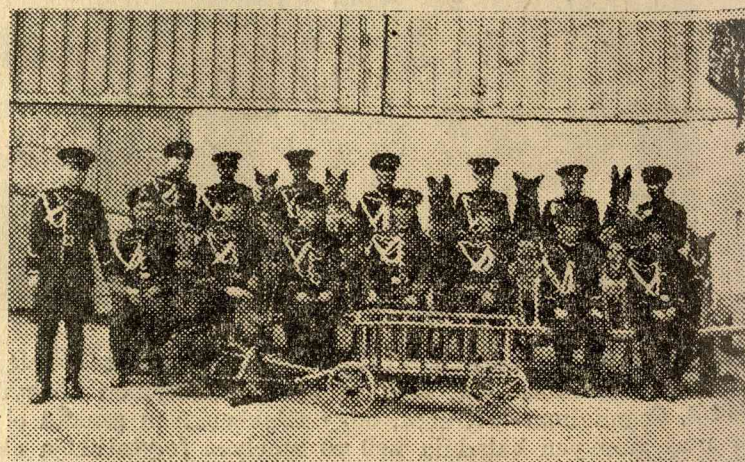
(Fotótechnika, Fanta)



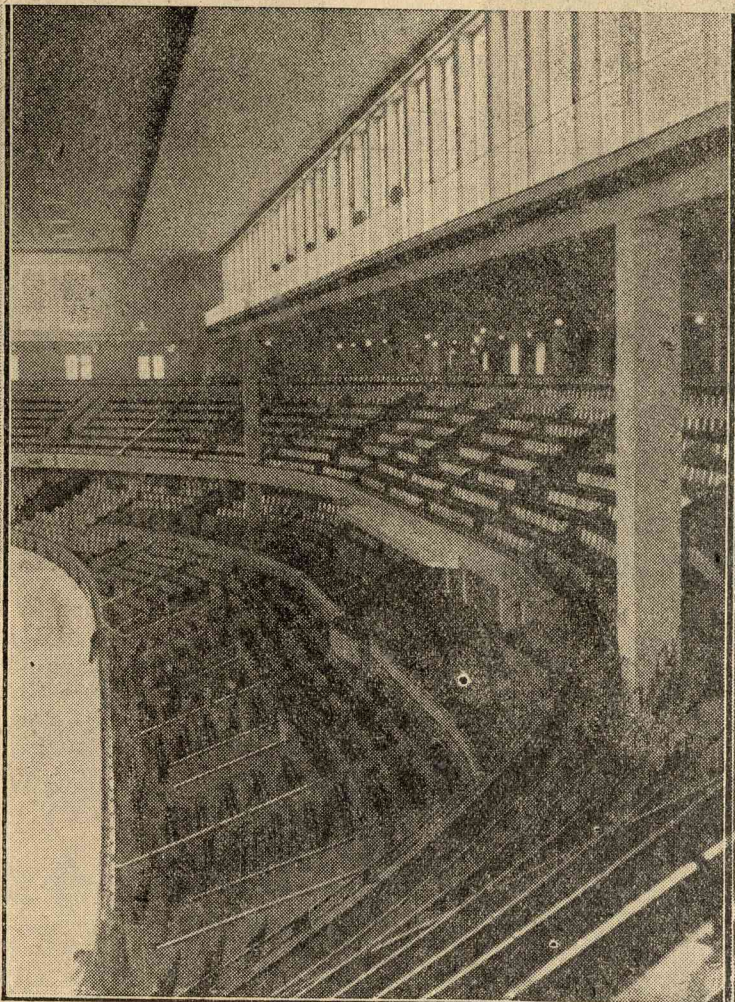
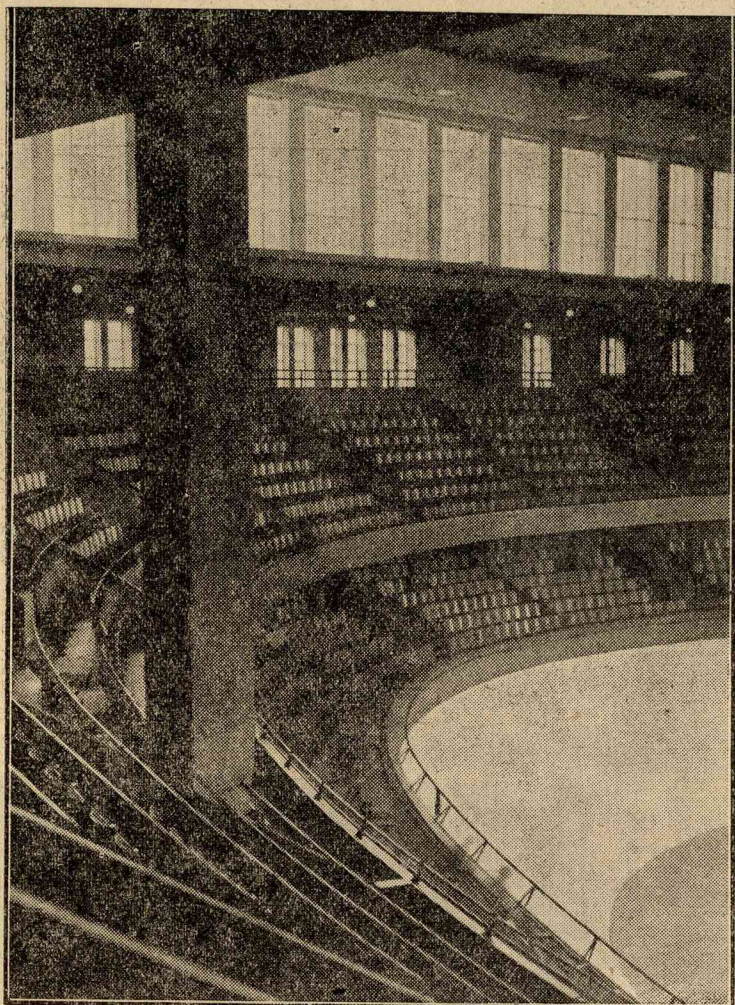
Dr. Péterffy Jenő. A fiatal magyar jogásznemzettség egyik leghetesebb tagja. Főügyésze a Romániai Kisebbségi Újságíró-szervezetnek és az EKE-nek tiszteletbeli főtákar a cluji magyar-párti tagozatnak. A kitűnő fiatal jogász nevét az utóbbi időben különösen felkapta a hír, úgynevezett „Zöld könyve” nagy feltűnést keltett. Éles támadások hangzottak el ellene, mire dr. Péterffy beadványban fordult az alba-iuliai püspökséghez, egyházi bíróság kiküldését kérve, hogy adatai fölött döntsön. Egy helybeli hetilap sorozatos támadásokat intézett a személye ellen, de miután belátta vádjainak alaptalanságát, verjedelmes közleményben vonta vissza alaptalan vádjait. Dr. Péterffy Jenőre a romániai magyarság életében előreláthatólag még nagy szerep vár.



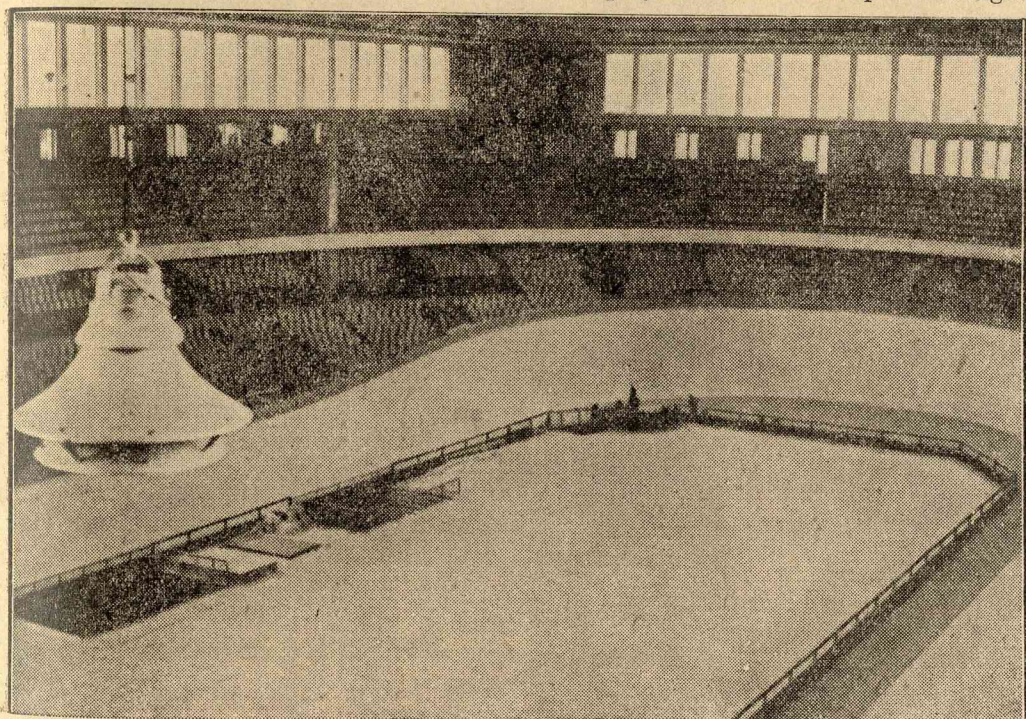
ROBI, a cluji rendőrség egyik legszebb kutyája, mely már számos bűntényt derített fel.



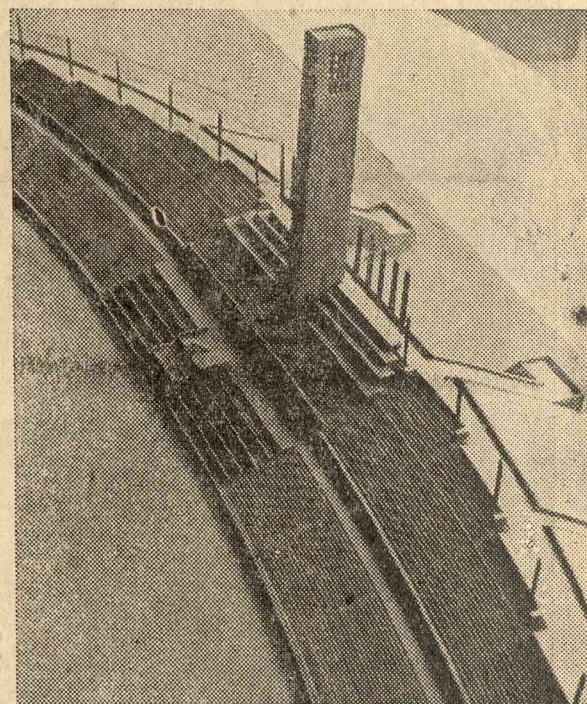
A cluji rendőrség egyik legféltettebb szerve: a kutyaosztály, mely július 12-én délután a sporttelepen mutatja be a rendőrkutyák csodálatos tudományát.



A berlini Deutschland Halle. Ebben a 15 ezer nézőt befogadó fedett sportesernokban rendezik meg július 21—26-ika között egyszerre 48 pályán a tekéző Európa- és világbajnokságot.



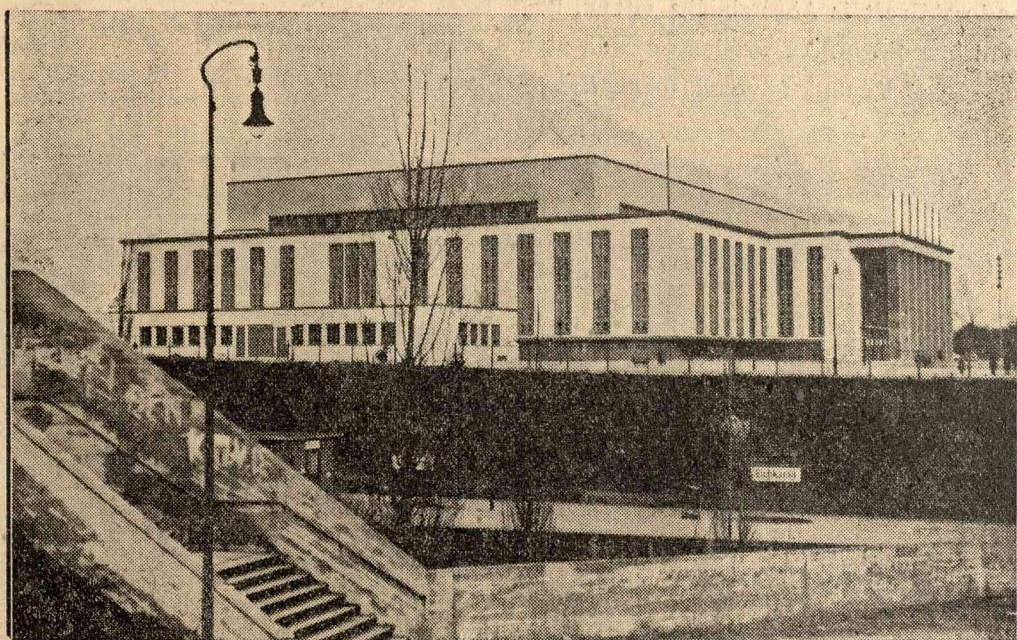
Részlet a berlini Deutschland-Halle belsejéből.



„A maratoni torony“ Berlinben. Ebben a 70 méter magas toronyban helyezték el többek között az olimpiai harangot is.



Hilda Strömsohn, a hősiess lelkű svéd nő. Negyvenhárom ember életét mentette meg a súlyedő hajóról. A nagy kavarodásban mindenki elvesztette a fejét csak ő nem és egymásután segítette partra társait.



A berlini Deutschland Halle, hol a kézilabda, lovas és tekéző olimpiai versenyeket rendezik.



Achmed Zogu, Albánia királya e hó közepén Romániába jön, hogy egy ardeali fürdőhelyen gyógykezeltesse magát.



Károly király őfelsége az O. N. E. F. pályán részt vett a megrendezett nemzeti atlétikai bajnokság előkészítő mérkőzésein és hasznos tanácsokkal látta el a versenyzőket.



Hazatértek a hősök. Az afrikai hadjárat során a fasiszta milícia hadosztályait is Abesszíniába vitték, hogy részt vegyenek az ottani harcokban. A győzelmes csaták után a milícia visszatért Olaszországba. Képünk felvonulásokat, illetve fogadtatásokat ábrázol.



MANIU GYULA VOLT MINISZTERELNÖK

Gerinces és meg nem alkuvó politikus. Törhetetlen hive a szabadságjogoknak. A nemzeti kisebbségekkel szemben mindig megértést tanusított. Legutóbbi vinti politikai beszéde nagy feltűnést keltett.



Egyiptomi arabok segítik a palesztinai zendülőket. A palesztinai arabok zendülését tudvalevőleg külföldről támogatják. Így a többek között Egyiptomban is tekintélyes összeget gyűjtöttek össze erre a célra. Kairóban — amint képünk ábrázolja — az uccán perselyeznek és mindenki kötelességének tartja, hogy kisebb-nagyobb összeggel hozzájáruljon a palesztinai arabok támogatásához.